



The mind
Aviation training



DICIONÁRIO DE INGLÊS TÉCNICO PARA AVIAÇÃO

A

Abnormal - anormal
Abnormal attitude - atitude anormal
Abnormal flight conditions - condições anormais de vôo
Abnormal starting - partida anormal
Aboard - a bordo
Above ground level (AGL) - acima do nível do solo
Abrasion - abrasão; desgaste
Abrasion strip - fita abrasiva
Abrasive paper - lixa
Abrasive tape - fita abrasiva
Absolute pressure - pressão absoluta
AC (Alternative Current) - corrente alternada
AC - Aircraft Commander
Accel/Decel Check - cheque de aceleração e desaceleração
Accelerate - acelerar
Acceleration - aceleração
Acceleration air bleed actuator - atuador da válvula de sangria de ar
Acceleration pump - bomba de aceleração rápida
Accelerometer - acelerômetro
Acceptance - inspection - inspeção de aceitação
Access - acesso
Access door - janela de acesso
Access road - intersecção de pista
Accessory - acessório
Accessory box - caixa de acessório
Accessory case - caixa de acessórios
Accessory drive gearbox - caixa de engrenagens de acionamento de acessórios
Accessory section - seção de acessórios
Accident - acidente
Accomplishment - execução; executar
Accounting - inventariar
Accumulator - acumulador
Accuracy - precisão
Achievement - execução
Acid - ácido
Acrobatic maneuver - manobra acrobática
Acting force - força de ação
Active runway - pista de pouso em uso
Actual load - carga real
Actuating cable - cabo atuador; cabo de comando
Actuator - atuador
Actuator switch - chave atuadora
Acute angle - ângulo agudo
Adapter - adaptador
Addenda - adendos
Add-on equipment - equipamento adicional
ADF (Automatic Direction Finder) - rádio compasso
Adhesion - adesão
ADI (Anti-Detonating Injection) - injeção antidetonante
Adjustable axle - eixo articulado
Adjustable open-end wrench - chave de boca ajustável

Adjustable wrench - chave ajustável
Adjusting resistance - resistência ajustável ou variável
Adjusting screw - parafuso de regulagem
Adjusting spring - mola de regulagem
Adjustment - ajuste
Advanced attack helicopter - helicóptero avançado de ataque
Advanced blade concept - conceito avançado de pá
Advancement of the throttle - avanço da manete
Advancing blade - pá que avança
Aeration - aeração; ventilação
Aerial - aéreo; antena
Aerial glider towing - rebocagem de planador
Aerobatic - acrobático
Aerobatic maneuver - manobra acrobática
Aerobatics - manobras acrobáticas
Aerodrome - aeródromo
Aerodynamically clean aircraft - aeronave perfeita (limpa) aerodinamicamente
Aerodynamic center - centro aerodinâmico
Aerodynamics - Aerodinâmica (ciência)
Aeroelasticity - combinação de aerodinâmica e dinâmica
Aeronautical mile - milha aeronáutica = 1853 m
AEW (Airborn Early Warning) - alerta aéreo antecipado
Aft center of gravity limit - limite traseiro do centro da gravidade
Afterfire - pós combustão
After Top Center (ATC) - após ponto morto alto
Afterward - atrás; para trás
Against - contra
Aggravated stall - estol agravado
AGL(Above Ground Level) - Acima do nível do solo
Ahead - à frente
Aid - socorro; auxílio; suporte
Aileron - aileron
Aileron roll - tunneau
Aileron tab - compensador de aileron
Air adapter - tubo de expansão
Airbase - base aérea
Air bleede nozzle - bico de sangria de ar
Airborn - voando; no ar
Airborn early warfare (AEW) - alerta aéreo antecipado
Air brake - freio a ar
Air-breathing engine - motor aerotérmico
Air bubble - bolha de ar
Air combat maneuvering - manobra de combate aéreo
Air conditioner - condicionador de ar
Air-cooled - refrigerado a ar
Air-cooled engine - motor refrigerado a ar
Aircraft - aeronave
Aircraft carrier - porta aviões
Aircraft hardware - rebites, parafusos, porcas e arruelas usados para unir as peças de uma aeronave
Aircraft publications - publicações de aeronaves
Air cycle machine - máquina de ciclo a ar
Air data sensor - sensor de dados do ar exterior
Air density - densidade do ar
Airfield - aeródromo; campo de aviação

Air filter - filtro de ar
Air flow - fluxo de ar
Airfoil - aerofólio
Airfoil profile - perfil do aerofólio
Airfoil section - seção transversal do aerofólio
Airfoil shaped - em formato de aerofólio
Air force base - base aérea
Airframe - estrutura; fuselagem
Airgun - pistola de ar comprimido
Air induction system - sistema de indução de ar
Air inlet - entrada de ar; admissão
Air inlet plenum - entrada plena de ar
Air intake - entrada de ar; tomada de ar
Airline of communications - linha aérea de comunicações
Airlock - retenção de ar; bolha de ar; trava causada pela formação de ar no sistema
Airman - aeronauta
Airman Information Manual (AIM) - manual de informação do piloto
Air-oil shock strut - amortecedor tipo ar-óleo
Airplane - aeronave
Airport - aeroporto
Airport boundary - limites do aeródromo
Air pressure - pressão atmosférica
Airscoop - tomada de ar
Airscrew - hélice
Airside (adj) - ligado a questões aéreas
Airship - aeronave; dirigível
Airspeed - velocidade aerodinâmica
Airspeed indicator - velocímetro
Airstars - escada da aeronave (integrante)
Airstart - partida em voo
Airstart procedures - procedimentos para partida em voo
Airstream - fluxo de ar
Airstrip - pista de aterragem
Air-to-air combat - combate ar-ar
Air traffic - tráfego aéreo
Air traffic control (ATC) - controle de tráfego aéreo
Air traffic rules - regras de tráfego aéreo
Air traffic service (ATS) - serviço de tráfego aéreo
Airway - aerovia
Airwork warranty - garantia de tempo de voo
Airworthiness - aeronavegabilidade
Airworthiness directive - diretiva de aeronavegabilidade
Airworthy - em condições de voo
Aisle - corredor (entre assentos)
Alclad - duralumínio revestido com alumínio puro
Alcohol burner - maçarico a álcool
Lighting gear - trem de pouso
Align - alinhar
Aligning - alinhamento
Aligning bracket - braço de alinhamento
Alkali - alcalina; alcalino
Alkalies - alcalinas; alcalinos
All-composite aircraft - aeronave fabricada totalmente de material composto

Allen wrench - chave "allen"
Alligator clip - presilha tipo jacaré
Allocation - distribuição; arranjo; colocação; disposição
Alloy - liga
Allow (to) - permitir
Allowable - admissível; tolerável; permitido
Aloft - em vôo; voando
Alternate - alternativo; alternar
Alternate source - fonte alternativa
Alternating current - corrente alternada
Alternator - alternador
Altimeter - altímetro
Altimeter lag - retardo do altímetro
Altimeter set (QNH) - ajuste do altímetro
Altostratus - nuvem leve
Alumel - alumel (liga composta de 95% de Ni, 5% de Al, Si e Mg)
AM (Amplitude Modulation) - modulação de amplitude
Ambient - ambiente
Ambient air - ar ambiente
Ambient temperature - temperatura ambiente
Amendment - emenda; correção
America Wire Gage (AWG) - calibrador de folga tipo arame (americano)
Ammeter - amperímetro
Ammunition - munição
Amount - quantidade
Amperage - amperagem
Ampere-hour - ampere-hora
Amperemeter - amperímetro
Ampero - ampere
Amphibious helicopter - helicóptero anfíbio
Amphibious landing gear - trem de pouso anfíbio
Amplifier - amplificador
Anchor - orbitar; ancorar; ancoragem
Angle - ângulo
Angle of attack - ângulo de ataque
Angle of bank - ângulo de inclinação lateral da aeronave
Angle of incidence - ângulo de incidência
Angle-off - ângulo entre o eixo longitudinal de um alvo aéreo e uma aeronave atacante
Annealed - recozido
Annealing - tratamento térmico de alívio de tensões; recozimento
Annular combustion chamber - câmara de combustão anular
Annulus - corpo em forma de anel
Annunciator - indicador
Annunciator panel - painel de aviso
Anode - anodo
Anode grid - grade anódica
Anodize - anodizar
Antenna - antena
Anti-collision light - luz anticolisão
Anti-coning device - dispositivo anticone
Anti-flapping restrainer - restritor de flapping
Anti-glare shield - pára-sol
Anti-icing - antigelo
Anti-icing air valve - válvula reguladora de ar do sistema antigelo

Anti-knock - antidetonante
Anti-seize compound - composto antigripante
Anti-submarine warfare - guerra anti-submarina
Anti-tank guided missile - míssil anti-tanque guiado
Anti-torque rotor - rotor anti-torque
Anvil - bigorna
APP (Approach) - aproximação; controle de aproximação
Apparatus - aparato; aparelho
Apparent output - potência aparente; rendimento máximo
Appearance - aparência
Applied load factor - fator de carga aplicada
Approach - aproximação
Approach control - controle de aproximação
Approach horizon indicator - indicador de horizonte de aproximação
Approach line - linha de aproximação
Apron - avental
Apron - área cimentada de um aeródromo para estacionamento de uma aeronave
APU (Auxiliary Power Unit) - unidade auxiliar de potência; fonte externa
Arcing - arco voltaico; centelhamento
Arc lamp - lâmpada de arco voltaico
Arc light - luz de arco voltaico
Arc of break - arco de ruptura
Arc voltage - voltagem de arco
Arm - braço
Arkansas stone - pedra de polimento
Armature coil - bobina de armadura (do induzido)
Armature winding - enrolamento da armadura
Armour (armor) - blindagem; couraça; armadura
Armouring - blindagem; armadura
Armour seat - assento blindado
Array - variedade
Arresting hook - gancho de retenção; gancho de arrasto
Arresting system - sistema de retenção
Articulation lever - alavanca de articulação
Artificial horizon - horizonte artificial; indicador de atitude
Aspect ratio - razão de aspecto (envergadura da asa/ corda média da asa)
Assembly - montagem; conjunto
Assign (to) - designar
Assy (Assembly) - conjunto
Assymetrical loading - carga assimétrica
ATC - Air Traffic Control
ATC clearance - autorização a uma aeronave pelo ATC
Athodid (Aero Thermodynamic Duct) - motor a jato; simples e tubular semelhante ao estatojato
ATM (atmosphere) - atmosfera
Atmosphere - atmosfera; unidade de pressão = 14.7 lb/pol = 1.033 kg/cm = 29.92 pol Hg
Atmospheric pressure - pressão atmosférica
Attached - ligado; preso; conectado
Attachment - adaptação; ligação; fixação
Attachment bolt - parafuso de fixação
Attachment clamp - braçadeira de fixação
Attachment nut - porca de fixação
Attachment point - ponto de fixação
Attitude - atitude
Attitude indicator - indicador de atitude

Audio signals - sinais de áudio
Auger - verruma; pua
Ausform - material de que é fabricado o núcleo da placa de blindagem
Autogyro - autogiro
Automatic mixture control - controle automático da mistura
Autopilot - piloto automático
Autopilot-coupled ADF - ADF com piloto automático acoplado
Auto-rich - rico automático
Autorotation - auto-rotação
Autorotation entry - entrada em auto-rotação
Autorotation landing - pouso em auto-rotação
Autostabilization equipment - equipamento de estabilização automática
Auxiliary - auxiliar; adicional
Auxiliary Air Force - força aérea auxiliar
Auxiliary equipment - equipamento auxiliar
Auxiliary fuel pump - bomba auxiliar de combustível
Auxiliary fuel tank - tanque auxiliar de combustível
Auxiliary fuel unit - unidade auxiliar de combustível
Auxiliary Power Unit (APU) unidade de energia elétrica auxiliar; fonte externa
Availability - disponibilidade
Average - média
Average velocity - velocidade média
Avgas (aviation gasoline) - gasolina de aviação
Aviation - aviação
Aviation Intermediate Maintenance (AVIM) - manutenção intermediária
Aviation turbine fuel - combustível para motor de aviação e turbina
Aviation Unit Maintenance (AVUM) - manutenção de unidade
Avigation (Aviation Navigation) - operação e navegação aérea de aeronaves
Avionics (Aviation Electronics) - a ciência e a tecnologia dos equipamentos eletrônicos aplicados em aeronáutica e astronáutica
Avoid (to) - evitar
Avionics bay - alojamento dos equipamentos eletrônicos
Axes - eixos
Axial flow - fluxo axial
Axially - axialmente
Axis - eixo de simetria
Axis of rotation - eixo de rotação
Axle - eixo
Azimuth – azimute

B

Back – costa/retorno
 Backfire - retorno de chama
 Backlash - folga entre engrenagens
 Back of the blade - costa da pá
 Back parachute - pára-quedas de encosto
 Back pressure - pressão do manche para trás (em manobra)
 Backside (thrust side) bearing - lado de empuxo ou costa do rolamento
 Backward - para trás
 Backwash - o fluxo de ar devido a ação da hélice
 Badly worn - excessivamente gasto
 Bad points - mau contato dos platinados; contatos danificados nos platinados
 Baffle - deflector
 Baffle plates - placas deflectoras
 Baggage - bagagem
 Bail out - saltar de pára-quedas
 Bake - recozimento
 Baking soda - bicarbonato de sódio
 Balance - balanceamento
 Balked landing - abortagem do pouso; arremetida
 Balked landing climb - subida após arremetida
 Ballast - lastro; contrapeso
 Ball bearing - rolamento de esferas
 Ball check valve - válvula inidirecional de esfera
 Ball-end - terminal esférico
 Ballistic charge - carga balística
 Ball lock pin - pino trava; pino de segurança
 Ballooning - uma rápida subida da aeronave no momento do pouso devido ao rápido aumento do ângulo de ataque
 Balloon - balão
 Ball-pin hammer - martelo de bola
 Ball-type accumulator - acumulador tipo esfera
 Band - faixa; ligação; banda
 Banding - faixas amarelas de descoloramento
 Band saw - serra de fita
 Banging - batida
 Bank - inclinação lateral da aeronave; a série de velas queimadas por um mesmo magneto
 Bank angle - Ângulo de inclinação
 Bank attitude - atitude de inclinação
 Banking - inclinação lateral
 Bar - barra; unidade de pressão = 105 N/m = 0,987 atm = 14,5 psi
 Bare - descascado; em revestimento
 Barometer - barômetro
 Barometric - barométrico
 Barometric fuel control - controle barométrico do combustível
 Barrel - barril; tambor
 Barrel roll - "touneau" barril
 Barrier - barreira
 Base leg - perna base
 Base Ops. - Operações da Base (tipo SCOAM)
 Basic Air Speed (BAS) - velocidade aerodinâmica básica

Basic Air Temperature (BAST) - temperatura básica do ar
Basic weight - peso básico
Basic weight and Loading Data - dados sobre o peso básico e carregamento
Basic weight Checklist - lista de verificações do peso básico
Battery - bateria
Battery acid - ácido para bateria
Battery cart - carrinho para bateria (fonte externa)
Battery relay - relê da bateria
Bay - compartimento; alojamento
Bayonet - baioneta
Be aware of - estar atento à
Beacon - farol; radiofarol; bóia-farol; luz anticollisão (na aeronave); farol rotativo (no aéroromo); sinal de rádio não direcional, normalmente em baixa frequência
Beam - cruzeta; travessa; barra
Beanie - carenagem abaulada em forma de cúpula, montada sobre a cabeça do rotor principal de helicóptero
Bear - suportar; agüentar
Bearing - rolamento; mancal; rumo
Bearing inner sleeve - luva interna do rolamento
Bearing pack - tampa; vedador; capa ou guarnição do rolamento
Beat - batida; som causado por hélice fora de sincronia
Bedding - assentamento; acamação
Before taxiing check - Cheque antes do taxi
Before Tope Dead Center (BTDC) - antes do ponto morto alto
Bellcrank - guinhol
Bellcrank lever - alavanca do guinhol
Bellow - cápsula
Belt - correia; cinto
Belt drive Clutch - embreagem tipo correia
Belt idder - polia para regulagem da tensão para embreagens tipo correia
Bench - bancada
Bench check - cheque de bancada
Bench timing - calagem de bancada
Bench vise - torno de bancada
Bend (to) - dobrar
Bend - curva; cotovelo; empeno; dobra
Bend radii - raios de curvatura
Bent - empenado; torto
Bevel - chanfro; esguelho
Bevel gear - engrenagem cônica; coroa
Bevel washer - arruela chanfrada
Bias - polarização; orientação tendenciosa; erro sistemático
Bicycle gear - trem de pouso biciclo
Binders - etiquetas ou viseiras nas capas das publicações técnicas
Binding - Ação de prender; prendimento
Bit - broca
BITE - (Built-in Test Equipment) - equipamento para teste incorporado; equipamento com sistema auto teste
Black-out sensation - sensação de cegueira ou apagamento do piloto sob ação de cargas "G" intensas
Bladder - tanque flexível de combustível
Blade - pá de hélice; lâmina
Blade angle - ângulo da pá de hélice
Blade area - área da pá de hélice
Blade butt - região da pá do rotor que fica presa a garra do punho

Blade coning - enflexamento; ângulo de cone; efeito de cone (das pás)
Blade curling - embigodamento
Bladed disc - disco laminado
Blade grip - punho; munhão; garra
Blade root - raiz da pá
Blade stress - tensão ou esforço da pá
Blade tang - espiga da pá
Blade tip - ponta da pá
Blast - sopro; explosão
Blast tube - tubo de refrigeração
Bled-off - sangrado; drenado
Bleed - sangria; sangrar
Bleed air - ar de sangria
Bleeding - sangria; drenagem
Bleed-off - sangria
Bleed the brakes - sangrar os freios
Blend - mistura
Blending - polimento para remover tensões do material
Blind flying - vôo sob capota
Blind flying curtain - cortina para vôo sob capota
Blips - pontos na tela do radar (ecos)
Blister - bolha
Blow - pancada; choque
Blowby - descoloração devido ao aquecimento; passagem de óleo para a câmara de compressão; perda de compressão; escapamento de gases pelos anéis do pistão; desvio do fluxo dos gases
Blower - ventoinha
Blown - soprado
Blown fuse - fusível queimado
Blowout - explosão; estouro; apagamento do motor a turbina; estourar
Blow the fuse - queimar o fusível
Blow up the battery - estourar (ou explodir) a bateria
Blued steel - aço azulado
Blueing - descoloração na superfície do rolamento
Blunded - enfeixado
Boarding ladder - escada de embarque
Body Buttock Line (BBL) - linha imaginária vertical
Body Water Line (BWL) - linha imaginária horizontal
Boil away - evaporação
Boiling - fervimento
Bolt - parafuso (cabeça sextavada)
Bomb rack - cabide de bombas
Bond line - linha de junção
Bonded grease - retentor de graxa
Bonded grease seal - selo retentor de graxa
Bonding - ligação; amarração; ligação elétrica; fio massa
Bonding jumper - ligação elétrica à massa
Bonding lead - ligado à massa
Bond wire - fio-massa
Boom - estampido
Boost - dispositivo para diminuir a resistência de uma peça móvel; aumentar a pressão
Boost venturi - venturi de reforço
Booster - de reforço
Booster coil - bobina auxiliar ou aumentadora
Booster pump - bomba de reforço

Boot - capa de proteção; degelador
 Bore - furo; cavidade; orifício central; diâmetro interno
 Boring and milling machine - torno vertical mecânico
 Borescope - borescópio
 Boss - saliência
 Bottom - fundo
 Bottom Dead Center (BDC) - ponto maior inferior
 Bottomed - travado; preso; sem liberdade
 Bottoming - assentamento
 Bottom out - batente máximo; limite máximo
 Bounce - oscilação vertical; arremeter
 Boundary layer - camada limite (aerodinâmica)
 Bowl - reservatório; cuba do carburador
 Box-end wrench - chave colar ou estrela; soquete
 Brace - braçadeira; esticador; estai; montante
 Bracket - suporte; apoio; suporte angular; chegar aquém do ponto desejado
 Braid - guarnição; entrelaçado; tela; malha
 Brake - freio
 Brake band - lona de freio
 Brake blocks - pastilhas de freios
 Brake drum - tambor de freio
 Brake Horse Power (BHP) - potência efetiva; potência no eixo (potência indicada potência de atrito)
 Brake lining - lona de freio
 Brake Mean Effective Power (BMEP) - potência efetiva
 Brake pads - pastilhas de freios
 Brake pedal - pedal de freio
 Brake power - potência efetiva; potência de saída no eixo
 Brake pucks - pastilhas de freio
 Brake shoe - sapata de freio
 Branch - ramificação; ramo
 Brass - latão (liga de cobre e zinco)
 Braze - solda forte (guarnecer com latão)
 Brazing - solda por brazagem
 Break - ruptura; fratura; fenda; quebrar; o mesmo que pitch out
 Breakage - quebra
 Breakdown - parada; ruptura; desmembramento
 Breakdown parts - peças desmembradas ou explodidas (em catálogos)
 Breaker - interruptos de circuito; fusível térmico
 Break point cam - came do platinado
 Breaker point gap setting - ajuste de abertura máxima dos platinados
 Breaker points - platinados
 Breaking load (ultimate load) - carga "G" máxima estrutural; carga de ruptura
 Breather - suspiro
 Breathing - aerotérmico
 Brinelled - amolgado; malhado
 Brinelling - descoloração e depressões em superfícies de contato de rolamentos
 Bristle brush - escova para limpeza de filtros
 British Thermal Unit (BTU) - unidade calorífica = 0,252 calorias
 Brittleness - fragilidade
 Brks (brakes) - freios
 Broken - partido; quebrado
 Broken circuit - circuito aberto
 Broken-in engine - motor amaciado
 Bronze - bronze (liga de cobre e estanho)

Brush - escova, pincél
Brush cadmium plating - cadmiagem seletiva pelo método de escova
Bubble - bolha
Bubble protractor - transferidor de bolha
Buckets - pás; palhetas
Bucket speed (speed for minimum power) - velocidade para potência mínima
Bucket wheel - roda com palhetas; turbina
Bucking bar - barra apoiadora de recalcar
Buckling - curvamento; empeno; emperramento; enrugamento de um revestimento devido às forças de compressão
Buffer amplifier - amplificador; amortecedor
Buffeting - vibração causado pela falta de sustentação efetiva (no pré-estol)
Buffing wheel - roda ou polia de polimento
Building - construções; instalações
Build-up - estruturação; crescimento
Build-up bench - suporte para bancada
Built-in - incorporado; solidário; integral
Built-in test - sistema de auto-teste
Built-in test equipment - veja "BITE"
Bulb - lâmpada; válvula eletrônica
Bulkhead - anteparo; parede; bandeja da hélice
Bullet proof - à prova de bala
Bulletin - boletim
Bumper - amortecedor; coxim; calço; pára-choque
Bumpy air - ar turbulento
Bunch - batida; pancada
Burple angle - ângulo crítico do aerofólio
Burple point - ponto crítico do aerofólio
Burbbling air - ar turbilhonado
Burn - queima; perda do metal; deterioração da coesão granular; queimar
Burned - queimado
Burned out - queimado (lâmpada, fusível ou filamento)
Burner (combustion chamber) - câmara de combustível
Burner - tubo de chamas; queimador; bico pulverizador
Burner section - seção queimadora
Burnish - brilho; polimento; polir; brunir; lustrar
Burn out - queimar (lâmpada, filamento)
Burr - rebarbas
Bursts - estouros
Bus - barramento elétrico
Bus bar - barra de reforço; barra coletora; barra geral (eletricidade)
Bus contactor - contactor de barra
Bushing - bucha
Bushing-type bearing - mancal tipo bucha
Butt - topo
Butt area blade - área de junção ou de ligação da pá
Butt line - linha de referência lateral de uma aeronave
Butterfly valve - válvula borboleta
Buttock line (BL) - vista de corte de um plano vertical que passa através de um corpo
Button - botão
Buzzing - ruído dos platinados quando funcionam adequadamente; som tipo zumbido
By-pass - desvio; desviar
Byproduct - subproduto
By-pass valve - válvula de desvio

C

C (Celsius or Centigrade) - celsius ou centígrado
Cabin - cabine
Cabin air temperature - temperatura corrigida do ar
Cabin heat - aquecimento da cabine
Cable - cabo; condutor
Cadmium - cádmio
Cadmium plate - banho de cádmio
Cage - travar o instrumento em uma posição fixa
Caged - travado (instrumento)
Calendar Inspection - Inspeção calendária
Calibrate - calibrar; ajustar
Calibrated Air Speed (CAS) - velocidade calibrada ou corrigida
Cam - came
Camber - cambar
Cambered - abaulado
Cam follower - seguidor ou rolete de came
Cam lobe - ressalto do came
Cam ring - prato ou anel do came
Cam shaft - eixo de ressaltos; eixo do came
Cam shaft lobe - ressalto do eixo de cames
Can (combustion chamber) - câmara de combustão
Can - lata; recipiente
Canards - estabilizadores horizontais montados a frente das asas para melhorar os momentos de arfagens e rolagem
Candle power - potência luminosa
Canopy - canopi
Cant - perder o equilíbrio da aeronave
Canted - oblíquo; inclinado; em ângulo
Canted hinge - articulação oblíqua
Canted rib - nervura oblíqua
Cap - bujão; cobertura; tampa
Capacitance - capacitância
Capacitive coupling - acoplamento capacitivo
Capacitor - capacitor
Capacity - capacidade
Cap nut - porca de revestimento; porca tipo bujão
Cap plug - tampão; bujão cego
Capstring - tira de cobertura
Carb heat (Carburator Heat Control) - controle do aquecimento do carburador
Carbide - carbureto
Carbon - carvão; carbono
Carbon dioxide - dióxido de carbono
Carbon pile - pilha de carbono
Carburator - carburador
Carburator adapter - adaptador do carburador
Carburator Air Temperature - temperatura do ar do carburador
Carburator Air Gage - indicador da temperatura do ar do carburador
Carburator heat - aquecimento do carburador
Carburator heat control - controle do aquecimento do carburador
Card - cartão; placa
Card (deviation card) - cartão da bússola

Care - cuidado
Careful - cuidadoso, cuidadosa
Cargo - carga
Cargo deck - piso do compartimento de carga
Cargo hook - gancho de carga
Cargo sling - cabo para suspensão de carga
Cargo tie down equipment - equipamento de amarração de carga
Cargo transport - transporte de carga
Carry - carregar, transportar
Carry away - eliminar
Carry off - eliminar; carregar para fora
Carry out - cumprir, levar a cabo
Cartridge - cartucho
Case - alojamento; tampa; carcaça; envoltório; caixa
Casing - revestimento
Castellated nut - porca castelada
Caster - carretilha; roldana; roldete
Cast iron - ferro fundido
Castle nut - porca castelada
Cast magnesium - magnésio fundido
Catch - prendedor; tranca; trava
Category - categoria
Cathode - catodo
Cathode Ray Tube (CRT) - tubos de raios catódicos
Caution - palavra usada em manuais técnicos para enfatizar instruções importantes e críticas. Ela é usada para enfatizar procedimentos e práticas operacionais que, se não corretamente observados, resultarão em danos ou destruição do equipamento.
Cautin light - luz de aviso
Caution panel - painel de aviso
Cavitation - cavitação; formação de bolhas ou vapor
CAVU (Ceiling And Visibility Unlimited) - teto e visibilidade ilimitada
C-Clamp - grampo em C
Ceiling - teto; limite de visibilidade vertical
Cell - célula; pilha
Center - centro; central
Center electrode - eletrodo central
Center frame section - seção central
Centerline - linha central de referência na pista
Center of gravity - centro de gravidade
Center of pressure - centro de pressão
Center of rotation - centro de rotação
Center punch - punção de bico ou centro
Center section - seção central
Centralized Warning Panel (CWP) - painel central de avisos
Centrifugal - centrífugo
Centrifugal clutch - embreagem centrífuga
Centrifugal compressor - compressor centrífugo
Centrifugal flow - fluxo centrífugo
Centrifugal force - força centrífuga
Ceramic insulator - isolador de cerâmica; cigarrete
Certified Flight Instructor - (CFI) - instrutor de vôo licenciado
CG (Center of Gravity) - centro de gravidade
Chafe (v) - atritar; roçar; friccionar
Chafing - atrito; roçadura

Chain - corrente
Challenge - desafio
Chamber - câmara
Chamfer - centro; estria
Chamfered - chanfrado; estriado
Chamois filter - filtro de camurça
Chandelle - curva em ascensão com mudança de proa de 180°, curva cabrada
Change - substituição; troca
Channel - canal (rádio)
Char - queimar uma superfície tornando-a descolorida
Characteristic - característica
Charge - carga
Chatter - trepidação; vibração; ruído; rangido
Chattering - trepidação; vibração com ruído semelhante ao ranger dos freios
Chatter noise - trepidação ruidosa
Check - verificação; cheque; fiscalização; fenda; rachadura; rebaixo; olhar; inspecionar
Check fuel valve - válvula de retenção de combustível
Checklist - lista de verificações
Check nut - contraporca; porca-freno
Check out - checar um equipamento através de seu funcionamento; tornar-se qualificado para vôo num tipo de aeronave
Check point - ponto de referência no solo
Check valve - válvula de retenção ou unidirecional
Chemical - químico
Chemically milled - laminado quimicamente
Chest parachute - para-quedas de peito
Chill (to) - resfriar
Chip - limalha
Chip (to) - estilhaçar
Chip detector - detector de limalha
Chipped - lascado; fragmentado
Chisel - talhadeira
Chocks - calços de rodas
Choke - afogador
Chopper - helicóptero
Chord - corda
Chord line - linha da corda do aerofólio
Chord of the wing - corda da asa
Chordwise - no sentido da corda
Chordwise unbalanced blades - pás desbalanceadas no sentido da corda
Chromel - cromel (liga metálica composta de 90% de Ni e 10% de Cr)
Chu-Chu stall - estol do motor a turbina quando se leva bruscamente a manete da marcha lenta para a potência máxima
Chuck - mandril
Cigarette lighter - isqueiro
Circlip - anel trava
Circlip descent - descida em círculos
Circuit breaker - circuito do disjuntor; fusível térmico
Circuitry - circuito
Cirrus - nuvem constituída de pequenos cristais de gelo, encontrada em grandes altitudes
Civil Aeronautics Board - comissão de aviação civil
Civilian Aircraft - aeronave civil
Civilian airport - aeroporto civil
Civilian pilot - piloto civil

CL(Center Line) - linha de centro
Clad - revestido
Clad aluminum - alumínio revestido
Clamp - presilha; grampo; trava; braçadeira
Clump bolt nut - porca de um parafuso de fixação
Claw hammer - martelo de unha
Cleaning - limpeza
Cleanness - limpeza
Clear - disponibilizar a aeronave para o voo; limpar; aprovar um procedimento (comunicação)
Clearance - tolerância; folga; claro; espaçamento; distância para segurança; aprovação de procedimento (comunicação); disponibilidade de uma aeronave para voo
Clearing the engine - avançar a manete para uma rpm maior por alguns segundos e retornar a marcha lenta
Clearing turns - curvas em voo para clarear a área
Clevis-Clevis - terminal em forma de U
Clevis adapter - adaptador Clevis
Clevis pin - pino clevis
Climb - variômetro; indicador de subida e descida; subida; subir
Climb chart - carta de subida
Climbing blade - pá subindo
Climbing turn - curva ascendente
Climbout - subida após a decolagem
Climb up - subida
Clip - braçadeira; grampo
Clock - cronômetro; relógio
Clocklike - em forma de relógio
Clockwise - no sentido dos ponteiros do relógio
Clocus cloth - lixa fina e polimento
Clogged - entupido; embaraçado; travado
Clogging - ação de entupir; entupimento
Close (to) - próximo a
Closed - fechado
Closed in - fechado (met); reduzir as condições de teto e visibilidade
Closed fitting - encaixe de precisão
Close formation flight - voo de formatura cerrada
Closed in - fechado (met); reduzir as condições de teto e visibilidade
Closely - hermeticamente fechado
Close tolerance - tolerância de precisão
Closure - fechamento; vedação
Closure plug - bujão de vedação
Cloth - pano
Clothing - roupa; vestimenta
Cloud - nuvem
Cloud clearance - distante de nuvens
Cloud formations - formações de nuvens
Cloud penetration - penetração em nuvens
Clover leaf - folha de trevo (manobra)
Clump bolt nut - porca de um parafuso de fixação
Cluster - multiindicador; feixe; agrupamento
Clutch - embreagem
Clutch plate - disco de embreagem
CNI (Communication, Navigation and Identification) - comunicação, navegação e identificação
Coarse sandpaper - lixa grossa
Coarse thread - rosca larga

Coast down - corte; desaceleração para o corte
Coast to a stop - parada do motor
Coat (to) - revestimento; cobertura; revestir
Coated - revestido; protegido
Coating - revestimento; cobertura
Coaxial - coaxial
Cock - torneira
Cocking - empeno
Cockpit - cabine do piloto
Cockpit canopy - canopi da cabine
Cockpit lights - luzes de cabine
Cockpit Voice Recorder (CVR) - gravador de cabine
Cocoon - envoltório
Code - código; legenda
Cog wheel - roda dentada
Coil - bobina; enrolamento
Cold chisel - talhadeira
Cold flow - deformação a frio
Cold front - frente fria
Collapsed - deformado; estrangulado
Collapsed hose - mangueira com estrangulamento ou estreitamento
Collar - anel de reforço; anel de encaixe; argola; alça
Collars - colares para rolamentos (separadores)
Collective bounce - pulsação vertical do coletivo (hel)
Collective lever - alavanca do coletivo
Collective pitch - passo coletivo
Collector ring - anel coletor
Collision - colisão
Com panel (communication panel) - painel de comunicação
Combat - combate
Combustible mixture - mistura combustível
Combustion - combustão
Combustion chamber - câmara de combustão
Combustion chamber housing - alojamento da câmara de combustão
Combustion gases - gases de combustão
Combustion heater - aquecedor (a combustível)
Comm (Communication) - comunicação rádio
Common tool - ferramenta comum
Compartment - compartimento
Compass (magnetic compass) - bússola magnética
Compass card - cartão da bússola
Compass heading - rumo da bússola
Compass rose - rosa dos ventos
Component - componente
Compound - composto químico
Completion - término
Compliance - cumprimento
Comply (with) - (v) atender; cumprir
Compressibility effect - efeito de compressibilidade
Compression event - tempo de compressão
Compression ignition engine - motor de ignição por compressão (Diesel)
Compression ratio - taxa de compressão
Compression stroke - tempo de compressão
Compressor - compressor

Compressor discharge pressure - pressão de descarga do compressor
Compressor housing - alojamento do compressor
Compressor outer casing - carcaça de saída do compressor
Compressor stall - estol do compressor
Concave - côncavo
Conceal - esconder; ocultar
Concentricity - concentricidade
Condensation - condensação
Condenser - condensador
Condition - condição
Condition Monitoring Maintenance (CM) - manutenção por controle de comportamento
Cone of silence - cone de silêncio
Cone set - cone bipartido
Confidence maneuver - manobra de confiança para mostrar ao aluno a segurança e estabilidade da aeronave
Confined area - área restrita
Confined area approach - aproximação para área restrita
Coning angle - ângulo de cone
Connected - conectado; ligado
Connecting pin - pino de ligação
Connecting rod - biela
Connecting shaft - eixo de transmissão
Connection - conexão; conduto; tubo
Connector - conector
Constant - constante
Constant speed - velocidade constante
Consumable material - material de consumo
Consumption - consumo
Contact - contato elétrico; fazer contato rádio
Container - recipiente
Contamination - contaminado
Content - conteúdo
Continuity check - cheque de continuidade
Continuous torque - torque contínuo
Continuous wave - onda contínua
Contour - contorno
Contour flying - vôo de contorno
Contrail (condensation trail) - trilha de condensação
Control - controle; comando
Control area - área de controle
Control arm - braço de comando
Control cable - cabo de comando
Control case - caixa de controle
Control knob - botão de comando ou de controle
Controllable pitch - passo controlável
Control lever - alavanca de comando
Control lock - trava dos comandos de vôo
Control panel - painel de controle
Control pressure - pressão ou ação sobre os comandos de vôo
Control rod - haste de comando
Controls - comandos; controles
Control spool - carretilha; bobina de comando
Control stick - manche; alavanca de comando
Control surface - superfície de comando

Control switch - chave ou interruptor de comando
Control tower - torre de controle
Control unit - unidade de controle
Control valve - válvula de controle
Convey - transportar; transferir
Conventional gear - trem de pouso convencional
Conventional Takeoff and Landing (CTOL) - pouso e decolagem convencionais
Converging - convergente
Cool - refrigerar; esfriar
Coolant - arrefecedor; refrigerante
Cooler - radiador
Cooling - arrefecimento
Cooling air flow - fluxo de ar de arrefecimento
Cooling fan - ventoinha de arrefecimento
Cooling shroud - capa de arrefecimento; anel de arrefecimento
Coom - fuligem; ferrugem
Coordinated - coordenado
Coordination of controls - coordenação dos comandos de vôo
Coping saw - serra 'tico-tico'
Copper - cobre
Copter (helicopter) - helicóptero
Corckscrew action - ação de saca-rolhas; efeito do ar espiralado da hélice contra o estabilizador vertical fazendo com que a aeronave voe guinada
Corckscrew dive - mergulho em curva
Corckscrewing - movimento de saca-rolhas
Corckscrew path - trajetória em forma de saca-rolhas, quando em atitude de parafuso
Cord - corda; cordão; lona de pneu; condutor elétrico flexível isolado
Core - núcleo; alma
Core plug - bujão
Correction - correção
Correction card - cartão de correção
Corrective action - ação corretiva
Corroded - corroído
Corrosion - corrosão
Corrosion - inhibiting - inibidor de corrosão
Corrosion resistant - resistente à corrosão
Corrugated - corrugado
Costly - caro
Cotter pin - contra-pino
Countermeasures - contra-medidas
Counter sink - escariar
Counter sunk - escariado
Counter sunk head rivet - rebite de cabeça escariada
Counteract - contrariar; contrapor-se
Counterclockwise - sentido contrário aos ponteiros do relógio
Counterweight - contrapeso
Coupling - acoplamento; conexão; junta
Coupling conector - conector a acoplamento
Coupling shaft - eixo de acoplamento
Course - curso; trajeto; rota
Course Deviation Indicator - indicador de curso
Course line - rota
Cover - tampa; cobertura
Coverall - vestimenta

Covering - tampa; cobertura; revestimento
Cowl - capota do motor; carenagem; o mesmo que cowling
Cowl flaps - abas ou flapes de arrefecimento do motor
Cowling - anel de velocidade; carenagem do motor; que faz parte da estrutura
Cowling ring - anel de velocidade
Crab - voar com vento cruzado; voar com ângulo de...
Crabbing - ação de voar com vento cruzado
Crack - rachadura; fenda; abrir; avançar a manete
Cracking - rachadura; fenda; fendilhamento
Crack the throttle - avançar a manete
Cradle - cavalete; berço; apoio
Crane - guindaste
Crank - manivela; cotovelo; manícula; movimentar; acionar girar o motor para a partida
Crankshaft - eixo de manivelas
Crash - estouro; estalo; acidente de uma aeronave
Crash landing - pouso acidentado
Crash Position Locator (CPL) - localizador de posição de impacto
Crazing - fenda em material plástico
Creep - fluência (deformação lenta e progressiva de um material sujeito à tração ao longo do tempo).
Creeping - arrasto; deslocamento; movimento
Crescent wrench - chave ajustável
Crevice corrosion - corrosão tipo crevice
Crew - tripulação
Crew chief - encarregado da manutenção responsável pelo avião no solo; chefe de tripulação;
Crew duties - deveres de tripulação
Crew man - tripulante
Crippling - cambamento; flambagem
Criteria - critérios
Critical angle of attack - ângulo de ataque crítico
Critical coupling - acoplamento crítico
Critical decision point - ponto crítico de decisão
Critical single-engine airspeed - velocidade crítica monomotor
Crop dust - pulverizar plantações
Crop dust helicopter - helicóptero de pulverização
Crop dust plane - avião de pulverização
Crop duster - pulverizador de plantações
Crop dusting - pulverização
Cross beam - travessa
Cross check - cheque cruzado
Cross-control stall - estol causado pelo excesso de comandos durante uma curva em planeio
Crossed threads - roscas danificadas ou espanadas
Cross feed - alimentação cruzada
Cross feed valve - válvula de alimentação cruzada
Cross-foot wrench - chave pé-de-cabra
Crosshead - cruzeta
Crossover valve - válvula de passagem tipo coador do sistema de combustível
Cross point screw driver - chave phillips
Cross reference - referência cruzada
Cross section - seção transversal
Cross shaft - eixo transversal
Cross wind - vento cruzado
Cross wise - na direção de través
Cruising Airspeed - velocidade de cruzeiro
Cruising - de cruzeiro

Cruising power - potência de cruzeiro
Cruising range - autonomia de cruzeiro; alcance de cruzeiro
Cruising speed - velocidade de cruzeiro
CTK (Consolidated Tool Kit) - Kit de ferramentas consolidadas
Cuban eight - oito cubano
Cuff - dispositivo na pá da hélice para espalhar o fluído degelador sobre a pá
Cushion - colchão; almofada; amortecedor
Custom-designed - projetada sob encomenda
Cut away view - vista de corte
Cut in - ligar um equipamento ao circuito através do relê
Cutter - ferramenta de corte
Cut thread - macho para roscas
Cutting pliers - alicate de corte
Cycle - ciclo
Cycles per second (CPS) - ciclos por segundo
Cyclic feathering - mudança do ângulo das pás do rotor principal através do comando cíclico
Cyclic pitch control - controle do passo coletivo através do cíclico
Cyclic stick - alavanca de comando do cíclico
Cylinder - cilindro
Cylinder head - cabeça do cilindro
Cylinder head temperature - temperatura da cabeça do cilindro
Cylinder head temperature gage - indicador da temperatura da cabeça do cilindro
Cylinder sleeve - luva ou manga do coletivo

D

Daily engine recording - anotações da performance diária do motor
Daily inspection - inspeção diária
Damage - avaria; dano; estrago
Damaged - danificado
Damaged threads - roscas danificadas ou espanadas
Dampen out - amortecer; suprimir; atenuar
Dampener - amortecedor
daN - decanewton = 1,02 Kgf
Danger - perigo
Danger area - área de perigo
Dangerous - perigoso
Dash -traço
Dash one - traço 1; manual de voo
Data - dados; informações
Datum line - linha vertical imaginária de referência de uma aeronave
DC (Direct Current) - corrente contínua
DDD (Department of Defense) - Departamento de Defesa
Dead band - fenômeno que ocorre com as aeronaves próximo à velocidade do som, caracterizado pela pouca força no manche e resposta fraca da aeronave no comando, causado pela falta de fluxo de ar sobre o profundor
Dead circuit - circuito sem corrente
Dead end - extremidade fixa
Dead engine - motor parado
Deadman's curve - curva do homem morto
Dead Reckoning (DR) - navegação por um plano já projetado; navegação estimada
Dead Reckoning Heading - rumo estimado
Deadman's curve - curva do homem morto
Dead stick - com o motor parado
Deadweight - peso morto
Deboost - reduzir a pressão
Deboost valve - válvula redutora de pressão
Deceleration - redução de velocidade; desacelerado
Deck - piso
Decrease - diminuição; desacelerar; decrescer; diminuir
Deep socket - soquete longo
Defect - defeito; falha
Defective - defeituoso; em pane
Defroster - desembacador
Defuel Valve - válvula de destanqueamento
Defueling - destanqueamento
Degree - grau
Degree centigrade - grau centígrado
Degree of freedom - grau de liberdade
Dehydrator plug - plugue desidratante
Deicer system - sistema degelador
Deicing - degelo
Demagnetization - desmagnetização
Demand - demanda; demandar
Density - densidade
Density air speed - velocidade-densidade
Density altitude - altitude densidade

Density of the air - densidade do ar
Dent - mocha causada por impacto de objeto pontiagudo em uma superfície
Depart - partida
Departure - partida; saída; decolagem
Depot - depósito; armazém; almoxarifado
Depreservation - desestocagem
Derated power - potência estimada
Derichment valve - válvula de emprobecimento
Derogate - separar; isolar
Derogation - substituição; separação
Descending turn - curva descendente
Descent - descida
Desiccant - desumidificador; desumidificante
Design - desenho; projeto
Destination - destino; fim
Destruction of equipment - destruição de equipamento
Detachable - removível
Detail - detalhe
Detector - detetor
Detent - trava; lingueta; gatilho; escora; batente; ressalto
Deteriorate - deteriorar
Deterioration - deterioração
Detonation - detonação
Detuning - dessintonia do motor convencional pela deformação dos rolamentos e pesos dos contrapesos dinâmicos
Dev (deviation) - desvio da bússola
Device - dispositivo; mecanismo
Dew point - ponto de orvalho
Dia (diameter) - diâmetro
Diagonal cutting pliers - alicate de corte diagonal
Diagonal pliers - alicate diagonal
Diagram - diagrama
Die - tarracha
Die down - diminuir
Diffuser - difusor
Diffuser housing - alojamento do difusor
Dihedral angle - ângulo diedro
Dikes - (diagonal pliers) - alicate de corte diagonal
Dilution - diluição
Dilution air - ar de diluição
Dimple - escarear
Dip stick - régua medidora de óleo ou combustível
Direct current - corrente contínua
Direct drive engine - motor em acionamento direto (sem caixa de redução)
Direct suporte - escalão direto
Directional control - controle direcional
Directional gyro - giro direcional
Directional gyro indicator - indicador de giro direcional
Direction compression check - cheque de pressão de impacto (motor convencional)
Direction of wind - direção do vento
Dirt - sujeira; impureza
Disassembly - desmontagem
Disbond - descolamento
Disc - disco

Discard - descartar; tirar de uso; eliminar
Disc area - área do disco
Discharge - descarga; descarregar
Discharge nozzle - bocal de descarga
Disc loading (rotor thrust) - carga do disco = peso do helicóptero; área do disco do rotor
Discrepancy - discrepância
Disengage - desengazar
Dislodge - mover-se
Disordered - desordenado
Displacement - distensão; deslocamento; cilindrada
Displacement of the engine - cilindrada do motor
Disposal - sucata
Disruption - rutura; rompimento
Dissymetry of lift - dissimetria de sustentação
Distortion - distorção; deformação
Distress call - pedido de socorro em função de acidente
Distribution bus - barra de distribuição
Distribuidor - distribuidor
Distribuidor block - bloco do distribuidor
Disturbed air - ar turbilhonado
Disturbing force - força perturbadora
Ditching - pouso na água
Dive - mergulho
Dive flap brake - freio aerodinâmico ou de mergulho
Divergent - divergente
Dive speed - velocidade de mergulho
Divider - riscador de arcos
Diving attitude - atitude de mergulho
DME arc - arco DME
Dog - cão; grampo; cavalete; tranca; garra
Dog leg - trajeto do vôo que requer uma mudança de rota
Dome - cúpula; câmara de expansão
Dome light - luz de teto
Door check - retentor da porta
Door hardware - ferragens da porta
Door inspection - janela de inspeção
Door lock - fechadura; fecho; ou trava da porta
Door post - batente (lateral) da porta
Door well - reforço da porta; alojamento da porta
Dope - dope
Dotting - ponteameto
Double twist - freio feito com dobra dupla; dobra dupla
Doubler - dobra; reforço
Dowel - pino guia
Down an airplane - abater uma aeronave
Down draft - rajada descendente
Down position - posição embaixo
Down time - tempo de indisponibilidade da aeronave
Downward - para baixo
Downwash - desvio da corrente de ar para baixo após deixar o aerofólio
Downwind wing - asa do lado oposto à direção do vento (em situação de vento cruzado)
Downwind leg - perna com o vento
Dozen - dúzia; doze
Draft - corrente de ar

Drag - resistência ao avanço; arrasto
Drag brace tang - espiga do braço de arrasto
Drag coefficient (CD) - coeficiente de arrasto
Drag force - força de arrasto
Dragging - movimento da pá do rotor principal em torno do eixo vertical (hel)
Dragging a wing - arrastando uma asa; voar reto com uma asa baixa
Drag hinge - articulação da pá do RP em torno do eixo vertical (avanço ou recuo) (hel)
Drag in - usar mais potência do que o normal na aproximação final em virtude de altura insuficiente
Drag strut - haste do montante; haste de reforço (trem de pouso)
Drain - dreno
Drainage - drenagem
Drain cock - válvula dreno
Drain plug - bujão dreno; plugue dreno
Drain tube - tubo dreno
Drain valve - válvula de drenagem; válvula dreno
Draw - arrasto; tração
Draw - atrair; sugar
Draw-down - parafusar
Draw beam - sarrilho
Draw in - sucção
Dress - aparelhar; retificar com esmeril
Dress burrs - tirar rebarbas
Drift - desviar
Drift - direção; tendência; deriva; mandril; rumo; punção; pino; ângulo entre o rumo e o curso causado pelo vento
Drill - broca; pua; furador; brocador; furadeira; furar
Drill bit - troca
Drill chuck - mandril
Drilled - broqueado; furado
Drilled head bolt - parafuso com orifício na cabeça para receber arame de freio
Drilled shank bolt - parafuso com orifício no corpo para receber o contra-pino
Drilling machine - máquina de furar
Drill out - furar; broquear; perfurar
Drill out a rivet - broquear um rebite para a extração
Drill press - furadeira elétrica
Drive - acionamento; acionar
Drive belt - correia de acionamento
Drive gear - engrenagem de acionamento
Driven - acionado
Driven gear - engrenagem acionada
Driven shaft - eixo acionado
Drive pin punch - toca-pino (cônico)
Drive punch - toca-pino
Drive system - sistema de acionamento
Driving - motriz; rolagem; percurso; direção
Driving ring - anel movediço (de girar)
Drizzle - chuvisco
Drone - aeronave/armamento sem piloto, comandada remotamente
Droop stop - batente estático
Drop - queda; cair; derrubar
Drop parachutists - lançar pára-quedistas
Drop pressure - queda de pressão
Drum - tambor de rotação; cilindro de rotação; tambor de freio
Dry - seco

Dry air - ar seco
Dry cleaning - limpeza a seco
Dryer - secante; secador
Drying oven - forno de secagem
Dry sump - cárter seco
Dry weight - peso básico
Dry wing - sistema de combustível que usa tanques flexíveis
Dual breaker magneto - magneto de dois platinados
Dual controls - comando duplo
Dual flight control - comando duplo de vôo
Dual magneto - magneto duplo
Dual rotor - rotor duplo
Duct - duto; tubo
Dulite - revestimentos dos dentes de engrenagens
Dull - fosco; opaco; cego (sem corte)
Dummy shaft - eixo provisório
Dump - alívio ou escape súbito de pressão
Dusk - bruma
Dust - pó; poeira
Dust band - cinta protetora contra pó
Dust boot - capa protetora contra pó
Dust conditions - condições de operações em área poeirenta
Dye - corante; tinta
Dye check method - método de verificação de rachaduras ou trincas em peças metálicas pelo uso de corantes
Dynafoal vibration absorber - amortecedor dinafoal de vibração
Dynamic - dinâmico
Dynamotor - dinamotor; inversor
Dzu - nome comercial de um dos dispositivos de trava por giro

E

Each - cada
Ear defenders - protetores de ouvido
Early failure - falha prematura
Ear muffs - abafadores de ruído para ouvido
Earphone - fone de ouvido
Ear plug - plugue de ouvido
Earth - terra; massa
Earth the mag - aterrar ou desligar o magneto
Echelon - escalão
Echelon formation - formação escalonada
Echelon maintenance - escalão de manutenção
Economizer - economizador
Eddy current - inspeção por corrente de fuga (parasita)
Edge - orla; guarnição; aresta; borda; margem
Effect of wind - efeito do vento
Effective - efetivo
Effective area - área efetiva
Efficiency - eficiente
EGT (Exhaust Gas Temperature) - temperatura dos gases de escapamento
EHF (Extremely High Frequency) - frequência extremamente (30.000 mhz a 300.000 mhz)
Eight along the road - oito ao longo da estrada
Ejection - ejeção
Ejection seat - assento de ejeção
Elapsed time - tempo empregado
Elbow - cotovelo; joelho; cachimbo
Electrical connector - conector elétrico
Electrical contact - contato elétrico
Electrical installation - instalação elétrica
Electric arc - arco voltáico
Electric drill - furadeira elétrica
Electric drill press - furadeira elétrica de mesa
Electric harness - cablagem elétrica
Electric switch panel - painel de chaves elétricas
Electrochemical reaction - reação eletroquímica
Electrode - eletrodo
Electrolyte - eletrólito
Electromagnetic coil - bobina eletromagnética
Electromotive Force (EMF) - força eletromotiva
Electroprobe - aparelho para medir profundidade de arranhões e rachaduras
Elephant ears (engine air induction deflector kit) - kit do deflector de ar de admissão do motor
Elevator - profundor
Elevator control - comando do profundor
Elevator tab - compensador do profundor
Elevator trim stall - estol causado por aumento de potência com o profundor compensado para nariz alto
Elongation - alongamento; esticamento
Emergency - emergência
Emergency action - ação de emergência
Emergency exit - saída de emergência
Emergency flotation equipment - equipamento de flutuação de emergência
Emergency Locator Transmitter (ELT) - transmissor localizador de emergência

Emergency Operating Procedures - procedimentos de emergência
Emergency retract switch - chave de retração do trem em emergência
Emergency source - fonte de emergência
Emergency static air - ar estático de emergência
Emery cloth - lixa de ferro
Emery wheel - esmeril
Empennage - empenagem
Empty - vazio; esvaziar
Empty weight - peso vazio
End - terminal
Endless belt - correia inteiriça
Endurance - autonomia
Enemy jammer - interferidor inimigo de frequência
Energize - energizar
Energizing unit - unidade energizadora
Energy - energia
Engage - engrazar
Engaged - engrazado
Engagement - engrazamento
Engagement rate - razão de engrazamento
Engine - motor térmico
Engine air intake - entrada de ar do motor
Engine case - caixa ou alojamento do motor
Engine count - taquímetro do motor
Engine cowl - capota do motor
Engine cowling - anel de velocidade; cobertura do motor
Engine displacement - cilindrada do motor
Engine driven - acionado pelo motor
Engine driven pump - bomba acionada pelo motor
Engine feet - munhões (eixo manivela)
Engine firewall - parede de fogo do motor
Engine instruments - instrumentos do motor
Engine kick back - retrocesso do motor
Engine miss in flight - perda ou parada do motor em voo
Engine moc - giro do motor no solo
Engine mount - montante ou suporte do motor
Engine muffler - mufla de aquecimento do motor
Engine out - motor cortado ou parado em voo
Engine out flasher - luz indicadora de motor parado
Engine roughness - aspereza do motor; vibração do motor
Engine rpm range - variação de rpm; limite ou alcance de rpm
Engine running time meter - medidor de tempo do funcionamento do motor
Engine run-up - motor em funcionamento; girar o motor
Engine run-up check - cheque ou verificação do motor em funcionamento
Engine shutdown - corte do motor
Engine start procedures - procedimentos de partida do motor
Engine warm-up - aquecimento do motor
Engraze - engrazar
Enough - bastante; suficiente
Enrichment valve - válvula de enriquecimento
Enroute - em rota; em caminho
Entrained - interno
Entrained vapors - vapores internos
Entry - registro; apontamento; escrituração; entrada; posição para entrada no tráfego

Environment - ambiente; meio
EPR (Engine Pressure Ratio) - instrumento que mede a taxa de compressão dos motores à reação
Equalizer link - linque equalizador
Equivalent Air Speed (EAS) - velocidade equivalente
Erk - mecânico; equipe de manutenção de terra
Erosion - erosão
Erratic indication - indicação errônea
Erratic use - uso errôneo
Escribe - riscador
Essential bar - barra essencial
Estimated time - tempo estimado
Estimated time on route - tempo estimado em rota
ETA (estimated time of arrival) - hora estimada de pouso
Etching - desgaste superficial do metal (por corrosão)
ETD (estimated time of departure) - hora estimada de partida
Even - igual; uniforme
Event - evento
Excessive back pressure stall - estol causado por pressão excessiva no manche para trás em curva acentuada
Exciter - excitador
Exfoliating - corrosão tipo exfoliação
Exhaust - escapamento; exaustão
Exhaust blast area (jet exhaust blast area) - área de escapamento nos motores à reação
Exhaust cone - tubo coletor do escapamento
Exhaust cone strut - aletas de fixação do cone interno de escapamento
Exhaust diffuser - caixa coletora de gases; difusor de escapamento
Exhaust duct - duto de escapamento
Exhaust event - tempo de escapamento
Exhaust gas - gás de escapamento
Exhaust gas temperature (EGT) - temperatura dos gases de escapamento
Exhaust manifold - coletor ou tubo de escapamento
Exhaust nozzle - bocal de escapamento
Exhaust stack - tubo de escapamento
Exhaust system - sistema de escapamento
Exhaust unit - seção de escapa
Exhaust valve - válvula de escapamento
Exit - saída
Exit velocity - velocidade de saída
Expander tube brake - freio com tubo de expansão
Expanding shoe brake - freio com sapata de expansão
Expendability - consumo
Experience - experiência
Explosive burning - queima explosiva
Extension rule - trena
Exterior inspection - inspeção externa
External power - fonte de energia externa
External power receptacle - tomada de fonte externa
External power relay - rele da fonte externa
External thread - desandador de tarracha; desandador de coccinete
Extremely High Frequency (EHF) - ver "EHF"
Extruded spar - longarina extrudada
Exude - exalar
Eye bolt - olhal
Eyelet - ilhós

F

FAA (Federal Aviation Administration) - Administração Federal de Aviação
 Fabric - tecido
 Face of blade - face de pá
 Face shield - máscara de proteção da face
 Facilities - facilidades; instalações; serviços
 Factor of safety - fator de segurança
 Factory - fábrica
 Factory adjustment - ajuste de fábrica
 Factory balance - balanceamento de fábrica
 Factory rigging - regulagem ou ajuste de fábrica (com voo)
 Fading - amortecimento
 Fail safe - à prova de falhas
 Fail, to - falhar
 Failure - pane; falha
 Faired - de formato aerodinâmico
 Fairing - carenagem (não estrutural)
 Fairlead - guia de cabo de comando
 False start - falha na partida
 Fan - ventoinha; ventilador
 Fan blades - palhetas do "Fan"
 Fan-in-boom - sistema antitorque embutido no cone de cauda (sistema NOTAR) (hel)
 Fan-in-fin - sistema antitorque embutido no estabilizador vertical (FENESTRON) (hel)
 FAR (Federal Aviation Regulations) - regulamentos federais de aviação
 Fast glide - planeio rápido
 Fastener - prendedor; segurador; ajustador; trava
 Fatigue - fadiga
 Fatigue crack - rachadura por fadiga
 Fatigue spalling - lascamento por fadiga
 Fault condition - condição de falha
 Fault-function indication panel - painel indicador de panes
 Faulty - com defeito; em pane
 FCU (Fuel Control Unit) - unidade controladora de combustível
 Feather - embandeirar
 Feathering - embandeiramento; mudança nos passos
 Feathering switch - interruptor de embandeiramento
 Feature - característica; ter como característica; traço
 Federal Manufacturer's Code (FMC) - código federal do fabricante
 Federal Stock Number (FSN) - número de estoque federal
 Feed - abastecer; alimentar
 Feedback - retrocesso
 Feedback force - força de retrocesso
 Feed line - linha de alimentação ou de suprimento
 Feed valve - válvula de alimentação
 Feeler gage - calibrador ou medidor de folgas
 Feeler gauge - calibrador ou medidor de folgas tipo lâminas
 Female connection - conexão fêmea
 Fence - alheta
 FENESTRON (fan-in-fin) - sistema de rotor de cauda embutido no estabilizador vertical
 FHP (Friction Horse power) - potência da fricção ou de atrito
 Fiber - fibra
 Fiber glass - fibra de vidro

Fiber glass tape - fita de fibra de vidro
Field - campo
Field barometric pressure - pressão barométrica local
Carrier Field Landing Practice - treinamento de pouso para porta aviões
Field control relay - relê de controle do campo
Fighter pilot - piloto de caça
Fight the controls - brigar com os comandos de vôo; fazer movimentos descoordenados com os comandos de vôo
Figure - figura
File - lima
File dust - limalha; limadura
Filing machine - limadeira
Filing match - limadeira
Fill - abastecer; encher
Filler - reabastecedor
Filler bulb - seringa de reabastecimento
Filler cap - tampa ou bocal de reabastecimento
Fillet - filete; fita
Filling - abastecimento; enchimento
Filling notch - abertura para reabastecimento
Filling notch bearing - lado oposto ao de empuxo nos rolamentos tipo esfera
Fillister head rivet - rebite de cabeça cilíndrica
Film - película
Filter - filtro
Filtering - filtragem (eletrônica); conversão de DC pulsativa em DC pura
Filtering element - elemento do filtro (cartucho)
Fin - aleta; nervura; estabilizador vertical; deriva
Final approach - aproximação final
Final approach speed - velocidade de aproximação final
Final turn - curva para a final
Fin area - área compreendida pelo estabilizador vertical, quilha e área lateral da fuselagem para manter a estabilidade direcional (kell area)
Finger tight - aperto manual
Finish surfaces - superfícies com acabamento
Fire - fogo
Fire bottle - garrafa ou cilindro de extinção de incêndio
Fire bucket - extintor de incêndio
Fire detector - detetor de fogo
Fire extinguisher - extintor de incêndio
Fire extinguisher system - sistema de extinção de incêndio
Fire guard - bombeiro
Fire hazard - perigo de fogo
Fire proof - à prova de fogo
Firewall - parede de fogo
Fire warning light - luz indicadora de fogo
Firing evenly - girando redondo ou queimando uniformemente (met conv)
Firing order - ordem de fogo
First aid kit - kit de primeiros socorros
Fit - ajustar; encaixar; adaptar; acomodar; enquadrar
Fitness - aptidão; capacidade; conveniência
Fitting - encaixe; adaptação; ajuste; acomodação; conexão; guarnição
Fix - fixo; um ponto onde a posição da aeronave pode ser estabelecida
Fixed base operator - operador de base fixa
Fixed contact - platinado fixo

Fixed pitch - passo fixo
Fixture - fixador; gabarito
FL (Flight Level) - nível de voo
Flake - lasca; escama (de metal)
Flame - chama
Flame crossover tube - tubo de chama
Flameout - apagamento do motor em voo
Flammable - inflamável
Flange - flange; superfície de contato na união de duas peças; aba; aresta
Flanged split bearing - bucha tipo fendido com flange
Flap - flape
Flap position indicator - indicador de posição do flape
Flap stop - batente ou restritor do flape
Flapping - movimento de abano das pás (hel)
Flare - arredondamento para o pouso; flange
Flare angle - ângulo de flare
Flareless - sem flange
Flareout (roundout) - arredondamento para o pouso
Flash point - ponto de ignição
Flat - plano; chato; lado; face
Flat belt - correia chata
Flat head - cabeça chata
Flat pitch - passo mínimo
Flat plate - área equivalente à área frontal de um aerofólio
Flat spin - parafuso chato
Flat spots- desgaste no pneu motivado por frenagem brusca
Flattened - achatado; aplinado
Flaw - falha; defeito
Fleet - frota
Flexible connection - conexão flexível
Flight - voo
Flight Assistance Service - serviço de auxílio ao voo
Flight attitude - atitude de voo
Flight characteristics - característica de voo
Flight chart - carta de voo
Flight controls - comandos de voo
Flight crew - tripulação
Flight Data Recorder (FDR) - registrador (gravador) dos dados de voo
Flight deck - cabine de voo; cabine de comando
Flight envelope - envelope de voo
Flight handbook - manual de voo
Flight idle - marcha lenta de voo; faixa de voo
Flight instruments - instrumentos de voo
Flight level (FL) - nível de voo
Flightline - linha de voo
Flight manual - manual de voo
Flight mission - missão de voo
Flight mission planning - planejamento de missão de voo
Flight operation - operação de voo
Flight path - caminho percorrido pela aeronave em voo (trajetória)
Flight plan - plano de voo
Flight preparation - preparativos para voo
Flight rules - regras de voo
Flight strip - pista de pouso

Flight test - teste em vôo
Flinger - deflector de poeira; dispositivo contra pó
Flip - toque
Float - flutuador; flutuar
Float landing gear - trem de pouso tipo flutuador
Float switch - interruptor do flutuador
Floater - flutuador
Floating piston - pistão flutuante
Float-type carburator - carburador tipo bóia
Flock - coletivo de passáros
Flood - afogar o motor
Flooding - afogamento do motor
Floor tie down - amarração de carga no piso
Flow - fluxo
Flow control valve - válvula de controle de fluxo
Flow measuring - medição de fluxo
Flowmeter - medidor de fluxo
Fluctuation (in the indicator) - oscilação ou flutuação na indicação
Fluid - fluído
Flush - nivelção; plano; embutido; perfeitamente encaixado; injetar; fazer circular; lavar; escoar
Flush head rivet - rebite de cabeça escariada
Flush rivet - rebite de cabeça escariada
Flushed - fluxionado; injetado
Flutes - sulcos; estrias; caneluras
Flute, to - sulcar
Flutter - vibração; trepidação; oscilação; flutuação
Flux - fluxo
Fly, to - voar
Flyer - aviador; piloto
Flying ability - habilidade de voar
Flying boat - hidroavião; hidroplano
Flying light - luz de navegação
Flying school - escola de pilotagem
Flying time - tempo de vôo
Flying wing - asa voadora
Flyweight valve - válvula de contrapesos
Flyweights - contrapesos
Flywheel - volante
FM (Frequency Modulation) - modulação em frequência
FMEP (Friction Mean Effective Pressure) - potência de fricção
FMS (Foreign Military Sales) - vendas militares para o exterior
Foam - espuma
Focus - foco; concentrar; focalizar
FOD (Foreign Object Damage) - dano por objetos externos
Fog - nevoeiro; bruma; cerração; condição meteorológica com visibilidade menor que 1000 m
Foil - folha (metálica)
Foot - pé = 0,3048 m = 1/3 jarda
Foot pounds - libras-pé
Foot switch - chave acionada pelo pé
Force landing - pouso forçado
Forced landing procedures - procedimentos para pouso forçado
Fore - frente; parte dianteira; à frente
Forecast - previsão
Forecaster - previsor

Foreign material - material estranho
Foreign matter - material estranho
Foreign Object Damage (FOD) - dano causado por objeto estranho
Forge, to - forjar
Fork - garfo
Form - formulário
Formation Flying - voo de formatura
Form drag - arrasto de formato
Former - nervura falsa; anéis que dão formato à estrutura da fuselagem; anterior
Formula - fórmula
Forward - para frente
Foward flight - voo para frente (hel)
Foward travel - avanço
Fouled - sujo
Fouled plugs - velas sujas
Fouling - depósito de impurezas nas velas
Four-inch - de quatro polegadas
Fpm (feet per minute) - pés por minuto
Fps (feet per second) - pés por segundo
Fracture - fratura
Frame - estrutura; forma; armação; caverna; carcaça; chassi; guindaste
Frayed - esgarçado; desfiado; desgastado por atrito
Fraying - fricção; desgaste; roçadura
Free Air Temperature (FAT) - temperatura do ar exterior
Freedom of operation - liberdade de operação ou de movimento
Free flow - fluxo livre
Freewheel - roda livre
Freewheeling clutch assembly - conjunto da embreagem da roda livre
Freewheeling unit - unidade da roda livre
Freight - frete
Freighter - cargueiro
Frequencymeter - frequencímetro
Fret (v) - atritar; roçar; friccionar
Fretting (friction oxidation) - oxidação por fricção
Friction - fricção; atrito; roçamento
Friction Horse Power (FHP) - ver "FHP"
Friction lining - revestimento do freio
Friction lock - fricção dos comandos de voo
Front - frente; dianteiro
Front bearing - rolamento dianteiro
Frozen - congelado
Frozen - emperrado; inativo; deformado
FSN (Federal Stock Number) - número de estoque federal
ft (foot) - pé
ft/min (feet/minute) - pés por minuto
Fuel - combustível
Fuel-air mixture - mistura ar-combustível
Fuel-air ratio - razão ar-combustível
Fuel booster pump - bomba auxiliar de combustível
Fuel burners - bicos injetores de combustível; bicos queimadores
Fuel cap - tampa do tanque de combustível
Fuel cell - tanque de combustível
Fuel combustion - queima do combustível
Fuel Control Unit (FCU) - unidade controladora de combustível

Fuel distributor - distribuidor de combustível
Fuel drain - dreno de combustível
Fuel filter - filtro de combustível
Fuel flow indicator - indicador de fluxo de combustível
Fuel flow measuring instrument - medidor do fluxo de combustível
Fuel grade - grau de octanagem do combustível
Fuel injection nozzle - bico injetor de combustível
Fuel injection pump - bomba injetora de combustível
Fuel level gage - indicador de nível de combustível
Fuel level transmitter - transmissor de nível de combustível
Fuel manifold - tubulação de combustível
Fuel metering jet - jato medidor de combustível
Fuel nozzle - bico pulverizador de combustível
Fuel oil - óleo combustível
Fuel pipe - tubulação de combustível
Fuel pressure - pressão de combustível
Fuel pressure gage - indicador de pressão de combustível
Fuel pump - bomba de combustível
Fuel quantity indicator - liquidômetro
Fuel regulator - regulador de combustível
Fuel spray - jato de combustível
Fuel starvation - falta de combustível no motor
Fuel strainer - filtro de combustível (tipo tela)
Fuel sump - decantador do tanque de combustível
Fuel tank - tanque de combustível
Fuel trimmer actuator - atuador de compensação de combustível
Fuel vaporizer - vaporizador de combustível
Full - cheio
Full aileron - aileron a pleno
Full closed - totalmente fechado
Full down position - posição todo embaixo
Full feathering - embandeiramento total
Full open position - posição todo aberto
Full power - potência plena ou máxima
Full rib - nervura integral
Full up position - posição todo para cima
Full wave rectifier - retificador de onda completa
Fumes - gases tóxicos; vapores; fumaça; metais na forma gasosa
Functional check flight - vôo de experiência
Functional flight test - vôo de experiência
Functional test - teste funcional
Furnace - forno industrial
Further - posterior
Fuse - fusível térmico
Fuselage - fuselagem
Fuselage center frame - estrutura central de fuselagem
Fuselage trailer - carro para transporte da fuselagem
Fuzz - limalhas de metal em forma de pequenas partículas; pó metal
FWD (forward) - para frente

G

G (ground) - superfície da terra
 G (load) - carga G
 Gage - medidor; calibrador
 Gain altitude - ganhar altitude
 Gain in altitude - ganho em altitude
 Gal (gallon) - galão
 Gale - rajada
 Gale wind - vento de rajada
 Galley - comissaria
 Gallon (Imperial Gallon) - galão imperial = 4546 l
 Gallon (US Gallon) - galão americano = 3785 l
 Galvanic - galvânico
 Galvanometer - galvanômetro
 Gap - folga; abertura; claro; afastamento
 Gap setting gage - calibrador de folgas para velas
 Garbled - não entendido (mensagem rádio)
 Gas (gasoline) - gasolina
 Gas - gás
 Gas producer turbine - turbina produtora de gases
 Gasket - gaxeta; junta
 Gasoline - gasolina
 Gauge - calibrador; medidor
 Gear (landing gear) - trem de pouso
 Gear - engrenagem
 Gear Box (gearbox) - caixa de engrenagens (atuação do trem de pouso)
 Gear down - trem embaixo
 Gear driven - acionado por engrenagens
 Geared engine - motor com caixa de redução
 Gear pattern - marca de contato nos dentes das engrenagens
 Gear pin - bloqueio de solo para o trem de pouso
 Gear set - conjunto ou par de engrenagens
 Gear shaft - eixo de acionamento tipo engrenagem
 Gear tooth grinding match - retífica nos dentes de engrenagens
 Gear train - caixa de engrenagens; trem de engrenagens; conjunto de engrenagens
 Gear-type oil pump - bomba de óleo tipo engrenagem
 Gear-type pump - bomba tipo engrenagem
 Gear up - trem em cima
 General Flight Rules (GFR) - regras gerais de vôo
 Generator - gerador
 Generator armature - induzido do gerador
 Generator control relay (differential) - relê de corrente reversa
 Generator drive - acionamento do gerador
 Gentle turn - curva suave
 GHz (giga-hertz) - giga-hertz = 10⁹ Hz
 Gill - aleta; flange; nervura
 Gimble ring - anel universal
 Gimbled rotor - rotor articulado
 Give rise to - causar o surgimento de
 Glassfiber - fibra de vidro
 Glasstube - tubo de vidro
 Glare - brilho ofuscante

Glazed - espelhado; polido; vitrificado
Glide - planeio
Glide path - trajetória de planeio
Glider - planador
Glide ratio - razão de planeio
Glide slope (GS) - rampa de planeio
Gliding distance - distância de planeio
Gliding turn - curva em planeio
Glove - luva
Go around - arremetida
Goggles - óculos de segurança
Goods - bens, produtos
Go over - ultrapassar
Gouge - buraco; orifício
Governor - governador mecânico
GPH (gallons per hour) - galões por hora
GPM (gallons per minute) - galões por minuto
Grab, to - agarrar
Grade - grau; estágio; qualidade
Gradient - gradiente; distância entre isobáricas; parafuso de regulagem; ajuste; regulagem
Grain - grão (un de med) = 0,0648 g
Granular chips - limalhas granulares
Graph - gráfico
Gravity feed - alimentação por gravidade
Gravity feed reservoir - reservatório para alimentação por gravidade
Grease - graxa
Grease cup - graxeira
Grease fitting - adaptador para engraxadeira
Grease gun - engraxadeira
Greasy - pastoso; graxoso
Greenwich Mean Time (GMT) - hora média de Greenwich
Grid - grade
Grill - tela; grade; grelha
Grille - tela; grade
Grime - sujeira; fuligem
Grinder - esmeril
Grinding - esmerilhamento; desgaste; retificação
Grinding machine - retificador
Grinding stone - pedra de esmeril
Grinding wheel - roda ou polia do esmeril
Grindstone - rebolo
Grip - punho
Grip, to - apertar
Grip position link - linque de segurança; linque posicionador ou fixador
Grommet - olhal; anel de proteção; anel isolante; estropo; calço de borracha
Grommed for a job - preparado para um trabalho
Groove - ranhura; entalhe; estria; raia; fenda
Gross (un de med) - 12 dúzias
Gross - pesar
Gross load - carga bruta
Gross weight - peso total; peso bruto
Ground - afiado
Ground - solo
Ground check - cheque no solo

Ground control - controle de solo
Ground controlled approach (GCA) - aproximação controlada pelo solo
Ground crew - equipagem de solo
Ground cushion - colchão de ar
Grounded - aterrado (el)
Grounded out - desligado da massa
Grounded effect - efeito solo
Ground electrode - eletrodo massa
Ground idle - marcha lenta de terra
Grounding - ação de aterrar um equipamento
Ground loop - cavalo-de-pau
Ground operation - operação no solo
Ground resonance - ressonância de solo
Ground safety - segurança de solo
Ground speed - velocidade em relação ao solo
Ground station - estação de solo
Ground terminal - terminal
Ground test - teste de solo
Ground test coupling - acoplamento para teste de solo
Ground the mag - aterrar o magneto
Ground track - deslocamento em relação ao solo
Grow, to - crescer
Growth - crescimento
GTC (Gas Turbine Compressor) Adapter - adaptador do GTC
Guidance - guia; orientação
Guide - guia
Guide vanes - lâminas diretrizes; lâminas guias
Gusset - nesga de reforço
Gust - rajada
Gust load - Carga originada por rajada
Gust lock - trava ou bloqueio de comandos
Gusty wind - vento de rajada
Gyroscope - giroscópio
Gyroscopic action - ação giroscópica

H

Hacksaw - arco de serra
 Hail - chuva de granito
 Hammer - martelo
 Handbook - manual; livro de bolso
 Handcrank - manivela
 Hand drill - furadeira manual
 Handle - lidar com; manejar
 Handle - punho; maçaneta; apoio de mão; extensão para soquete; cabo
 Handling wheel assembly - conjunto de rodas para taxiagem (hel)
 Hand pack with grease - untar com graxa manualmente
 Hand pump - bomba manual
 Hand signals - sinais manuais
 Hands off the control - sem manusear os comandos
 Handtool - ferramenta manual
 Handtooling - ferramentas manuais (manuseio)
 Hangar - hangar
 Hanger - suporte
 Hanging start - partida quente; falha na partida onde ocorre a ignição mas o motor não acelera para a marcha lenta
 Hardened - temperado; endurecido
 Hardening - endurecimento; têmpera
 Hard landing - pouso brusco
 Hardness - dureza
 Hardness check - ensaio de dureza
 Hard Time Maintenance (HT) - manutenção por tempo limite de vida do componente
 Hardware - ferragem; o conjunto de rebites; parafusos; porcas; arruelas; etc, usado para unir as peças de uma aeronave
 Harness - chicote de fios; cablagem; suspensórios
 Hatch - escotilha
 Haul - distância a ser transportada
 Hazard - perigo
 Hazardous - perigoso
 Heading (HDG) - rumo
 Heading indicator - indicador de curso; indicador de rumo
 Heading into the wind - aprofado com o vento
 Head liner - revestimento no teto no interior da cabine
 Head lining - o mesmo que head liner
 Headphone - fone de ouvido
 Headset - fone de ouvido
 Headwind - vento de proa
 Head-way - movimento para frente; avanço; deslocamento para frente
 Health Indicator Test (HIT) - teste de indicador do comportamento do motor
 Heat - aquecimento; calor
 Heat (to) - aquecer
 Heated air intake - admissão de ar aquecido
 Heat energy - energia calorífica
 Heater - aquecedor
 Heater muff - camisa aquecedora
 Heating - aquecimento
 Heat landing - pouso forçado
 Heat shield - protetor de calor

Heat treatment - tratamento térmico
Heat up (to) - queimar (fio ou circuito elétrico)
Heavy - pesado
Heavy landing - pouso forçado
Heavyweight - peso-pesado
Height - altura; elevação
Height indicator - indicador de altura
Height-Velocity Curve - curva altura-velocidade
Helical - helicoidal
Helical gear - engrenagem helicoidal
Helicopter - helicóptero
Helicopter pad - heliponto
Helideck - plataforma para pouso de helicóptero
Heliport - heliporto
Helmet - capacete
Herk - apelido da aeronave C-130 Hércules
Hex head bolt - parafuso de cabeça sextavada
Hex key wrench - chave allen
HF (high frequency) - alta frequência
High (high pressure area) - área de alta pressão
High - alto
High frequency (HF) - alta frequência
High lead (HL) - alto teor de chumbo
High lift device - dispositivo de alta sustentação
High pitch - passo máximo
High pressure (HP) - alta pressão
High shear bolt - parafuso de alta resistência ao cisalhamento
High speed bearing - rolamento de alta velocidade
High tension - alta tensão
High wing aircraft - aeronave de asa alta
Hinge - dobradiça; articulação; união articulada
Hinged - articulado
Hobnail - tacha de sapato; peças de metal para ornamentar calçados
Hoist - ferramenta de içamento; guincho
Hold - manter; suportar; segurar; reter
Holder - suporte
Holds - recipientes
Holding pattern - circuito de espera para entrada no tráfego
Holding point - ponto de espera para a entrada no tráfego
Hole - orifício
Hollow - oco
Hollow point rivet - rebite de ponta oca
Hollow punch - vazador
Home station - Unidade; Base de origem (sede)
Home in (to) - voar em direção ao sinal de rádio com o ADF
Honing - brunimento
Hook - gancho
Hook up (to) - conectar
Hop - vôo de curta duração, normalmente em baixa altitude; decolar
Hop take-off - decolagem direta
Horizon - horizonte
Horizontal stabilizer - estabilizador horizontal
Horn - chifre; batente; buzina; difusor de extintor
Horn circuit - circuito da buzina

Horsepower (HP) - unidade de potência = 1328 cv = 0,746 Kilowatt = 550 lb.ft/s
Horsepower loading - carga de potência = peso bruto / potência
Horseshoe - arruela tipo ferradura
Hose - mangueira
Hot - quente
Hot air valve - válvula de ar quente
Hot end inspection - inspeção de parte quente
Hot enough spark - centelha suficientemente forte
Hot gases - gases quentes
Hot mag - magneto quente (que não se desliga)
Hot mike - sistema de intercomunicação com as chaves dos microfones fechadas
Hot start - partida quente
Hot wire - condutor elétrico com corrente
Hourly postflight inspection - inspeção horária após voo
House - abrigar; alojar
Housekeeping - arrumação ou limpeza
Housing - alojamento; suporte; carcaça
Hover - voo pairado
Hover in ground effect (HIGE) - pairado no ar sob efeito solo
Hover out of ground effect (HOGE) - pairado fora do efeito solo
HP (horsepower) - HP
Hub - cabeça; parte central
Hub rock - oscilação na cabeça do rotor
Hull - carcaça
Human error accident - acidente causado por falha humana
Humidity - umidade
Hundredweight - (un de med) = 8 stones = 112 pounds
Hung start - partida quente
Hunt and drag - avanço e recuo das pás
Hunting - movimento de avanço e recuo das pás
H-V diagram - diagrama altura-velocidade
Hydraulic fluid - fluido hidráulico
Hydraulic line - linha ou tubulação hidráulica
Hydraulic lock - calço hidráulico
Hydraulic pressure gage - manômetro de pressão hidráulica
Hydraulic pump - bomba hidráulica
Hydraulics - hidráulica (ciência)
Hydraulic servo - servo hidráulico
Hydraulic system - sistema hidráulico
Hydro-mechanical clutch - embreagem hidrométrica
Hydrometer - hidrômetro
Hydrometric - hidromático
Hz (Hertz) - hertz
Kollsman Integrated Flight Instrument System (KIFIS) - Sistema Integrado de Voo por Instrumento
Kollsman

ICAO (International Civil Aviation Organization) - Organização de Aviação Civil Internacional
Ice detector - detetor de gelo
Ice light - luz indicadora de gelo
Icing - congelamento
Icing conditions - condições para congelamento
ID (Inner or Inside Diameter) - diâmetro interno
Identification List (IL) - lista de identificação
Identification plate - placa de identificação
Idle - marcha lenta; (adj) inativo
Idle aircraft - aeronave inativa
Idle cut-off position - posição de corte de combustível
Idler - engrenagem intermediária; engrenagem satélite
Idle speed - velocidade (rpm) de marcha lenta
Idle stop - batente de marcha lenta
Idling - marcha lenta
IFF (Identification Friend or Foe) - sistema de identificação de amigo ou inimigo
IFR (Instrument Flight Rules) - regras de voo por instrumento
Ignite (to) - Ignizar
Igniter - ignitor
Igniter plug - plugue ignitor
Ignition circuit - circuito de ignição
Ignition coil - bobina de ignição
Ignition harness - chicote de ignição
Ignition switch - chave de ignição
Ignition unit - unidade de ignição
Ignition wires - chicote de ignição
Illustrated parts Breakdown (IPD) - catálogo ilustrado de peças
ILS approach - aproximação ILS
Impact tube - tubo de impacto
Impair (to)- prejudicar
Impedance - impedância
Impedance coupling - acoplamento de impedância
Impeller - ventilador; impelidor; ventoinha; impulsor
Impeller casing - alojamento do impelidor
In (inch) - polegada
Inactive runway - pista inativa
In balance - em equilíbrio; balanceado
Inboard - interno
Inbound - saindo da pista para o pátio; em direção a
Inbound bearing - rumo em direção a
Inch - polegada (25,4 mm)
Inch-pound - libra-polegada (unidade de torque = 1/12 foot-pound)
Incident - incidente
Inclusion - inclusão (material estranho incrustado em uma superfície metálica)
Incoming air - ar de entrada
Incompressible - incompressível
Increase (to) - aumento; aumentar
Increase of flight - hipersustentação
Indentation - moxa
Independent brake system - sistema de freios independente
Indicated Air Speed (IAS) - velocidade indicada

Indicated Air Temperature (IAT) - temperatura indicada do ar
 Indicated Altitude - altitude indicada
 Indicated horsepower (IHP) - potência indicada
 Indicated Mean Effective Pressure (IMEP) - potência teórica
 Induced drag - arrasto induzido (causado pela pressão diferencial nas asas)
 Induction - indução
 Induction ice - gelo de indução
 Induction system - sistema de indução; sistema de admissão
 Inertia - inércia
 Inertial force - força inercial
 Inertia reel - carretel de inércia
 Inertia starter - motor de arranque topo inércia
 Inflammable - inflamável
 Inflation pump - bomba para inflação
 Inflight - durante o voo
 Inflight inspection - inspeção durante o voo
 Inflight refueling - reabastecimento em voo
 Infrared - infravermelho
 Infrared guided missile - míssil guiado por infravermelho
 In ground effect (IGE) - dentro do efeito solo
 In Hg - polegadas de mercúrio
 In hound - movimento de aproximação
 Initial approach - aproximação inicial
 Initial approach leg - perna inicial de aproximação
 Injection - injeção
 Injection carburator - carburador de injeção
 Injection pump - bomba injetora
 Injury - dano; ferimento
 In lb (inch pound) - libra polegada
 Inlet - entrada
 Inlet check valve - válvula unidirecional
 Inlet guide vanes - lâminas guias de admissão
 Inlet guide vanes operation ram - atuador das lâminas guias de admissão
 Inlet housing - alojamento da entrada de ar
 Inlet screen - tela protetora da entrada de ar
 Inner - interno
 Inner chamber - câmara interna
 Inner diameter - diâmetro interno
 Inner handle - maçaneta interna; suporte interno
 Inner race - pista interna
 Inner ring - anel interno
 Inner tube (tiro) - tubo de ar
 Inoperative - inoperante; inativo
 Input - entrada; de entrada; ação; comando; energia absorvida
 Input drive - acionamento de entrada
 Input push rod - haste transmissora de comando
 Insert coil - rosca embutida (helicoil)
 Inside micrometer - micrômetro interno
 Inspection - inspeção
 Inspection door - janela de inspeção
 Inspection requirements - requisitos para inspeção
 Inspectorship - inspetoria
 Instruction - instrução
 Instrument - instrumento

Instrument approach - aproximação por instrumento
Instrument approach procedures - procedimentos para aproximação por instrumento
Instrument check - cheque nos instrumentos
Instrument flight center (IFC) - centro de voo por instrumento
Instrument flight rules (IFR) - ver "IFR"
Instrument landing system (ILS) - sistema de pouso por instrumento
Instrument meteorological conditions (IMC) - condições meteorológicas para o voo por instrumento
Instrument panel - painel de instrumento
Instrument take-off (ITO) - decolagem por instrumento
Insulate - isolar (eletricidade)
Insulated - isolado
Insulating - isolante; isolamento
Insulating sleeve - luva isoladora
Insulation - isolamento
Intact - intacto
Intake - admissão
Intake duct área - área externa de sucção nos motores a reação
Intake event - evento de admissão
Intake guide vanes ram - atuador das lâminas guias de admissão
Intake manifold - tubulação de admissão
Intake pipe - tubo de admissão
Intake screen - filtro de entrada de ar
Intake valve - válvula de admissão
Integral brake system (power brake system) - sistema de freios integral (que usa a energia do sistema)
Integral tank - tanque integral
Integrated instrument system (IIS) - sistema integrado de instrumentos
Interchangeability - permutabilidade
Intercom system - sistema de intercomunicação
Interconnecting cable - cabo intermediário
Interference drag - arrasto de interferência (induzido pela interação de duas ou mais partes da aeronave)
Interior inspection - inspeção interna
Intermediate frequency (IF) - frequência intermediária
Intermediate gearbox - caixa de engrenagens intermediária
Intermittent malfunction - pane intermitente
Internal - interno
Internal bracing - sistema de tubos estruturais da aeronave
Internal combustion - combustão interna
Internal combustion engine - motor a combustão interna
Internal threads - desandador de macho
International civil aviation organization (ICAO) - ver "ICAO"
International Standard Atmosphere (ISA) - ver "ISA"
Interstage airbleed - sangria interestágio
Interstage airbleed valve - válvula de sangria interestágio
Inter-Turbine temperature (ITT) - temperatura inter-turbinas
Into the wind - contra o vento
Inverted flight - voo invertido
Inverted pull-up - picada (man)
Inverter - inversor
Inward - para dentro
IPC (Illustrated Parts Catalog) - catálogo ilustrado de peças
Irreversible valve - válvula irreversível
ISA (International Standard Atmosphere) - Atmosfera Padrão Internacional
Isotherm - isotérmica (o)

J

Jack - macaco; contato elétrico
Jackpoint - ponto de apoio de macaco
Jackscrew - macaco de roscas
Jackshaft - eixo intermediário
Jackshaft pulley - polia de eixo
Jam - interferência (rd); emperrar; obstruir; interferir na frequência
Jammed linkage - travamento dos comandos
Jammer - aquele que interfere
Jamming - interferência; obstrução; entupimento
Jam nut - contraporca; porca-freno
Jaw - mordente
Jet - jato; gicleur; injetor; vaporizador; pulverizador; aeronave movida por motores a jato
Jet Assisted Take Off (JATO) - decolagem auxiliada por um jato ou foguete
Jet engine - motor a jato
Jet exhausted blast area - área externa de escapameto nos motores à reação
Jet fuel - combustível para motores a jato
Jet intake duct area - área de sucção dos motores a reação
Jet nozzle - bico injetor; jato de escapamento; bico pulverizador
Jet pipe - tubo de escapamento
Jet pipe temperature - temperatura dos gases de escapamento
Jet propulsion - propulsão a jato; retro-propulsão
Jettison - alijamento
Jig - gabarito; imobilizador (Ex. : massa)
Jig point - ponto de gabarito
Joggling - movimento; jogo; deslocamento; ligação para entalhe
Joint - junta
Joint compound - pasta para vedação
Joint publication - publicação conjunta
Joint-up - reunião (vôo em formatura)
Jolting - solavanco
Journal - pivô; suporte; apoio
Jumper - ponte; ligação em ponte
Junction box - caixa de ligação; caixa de junção

K

Kc (Kilocycle) - quilociclo
Keel area (fin area) - área da deriva
Keep aloft - manter-se no ar
Keep clear of - manter longe
Kerosene - querosene
Key - chave; trava; freio; chaveta; tecla; manipulador
Key point - ponto chave
Key way - rasgo; ranhura; entalhe
Key wedge - chaveta de cunha
KHz (KiloHertz) - quilohertz
Kill (to) - matar
Kinetic - cinética
Kinetic energy - energia cinética
Kink - dobra; prega
Kinking - dobra
Kit - conjunto
Kits and Quick Change Assemblies (KQCA) - conjunto de substituição rápida
Knife - faca
Knob - maçaneta; botão
Knob control - botão de comando ou de controle
Knock - bater detonar
Knot - nó; unidade de velocidade = 1MN/h
Knurled - dentado; serrilhado; recartilhado
Kt (knot) - nó

L

Lack - falta
Lack of fuel - pane seca; falta de combustível
Lack of lubricant - falta de lubrificante
Ladder - escada de mão utilizada na manutenção de aeronaves
Lag - retardo
Laminated - laminado
Lancing - treliça
Land - pousar
Landing - pouso
Landing flare - flare para o pouso
Landing gear - trem de pouso
Landing gear control panel - painel de controle do trem de pouso
Landing gross weight - peso bruto de pouso
Landing light - luz de pouso
Landing roll - corrida de pouso
Landing site - área de pouso
Landing speed - velocidade de pouso
Landing spot - ponto de toque para o pouso
Landing strip - pista de pouso
Land marks - referência no solo para vôo visual
Lap - lubrificação; sobreposição; colo; volta
Lap belt - cinto de segurança
Lapping - polimento de alto grau
Lap safety belt - cinto de segurança de colo
Laquer - verniz; laca
Latch - engate; trinco; engatador; trava; ferrolho
Later - mais tarde; posterior
Lateral axis - eixo lateral
Lateral vibration - vibração lateral
Lathe - torno mecânico
Lathe turning particles - partículas metálicas originadas da ação de torno mecânico ou semelhante a estas
Latter - último
Launcher - lançador
Lazy eight - oito preguiçoso
LB (pound) - libra = 0,453 Kg
Lead (to) - levar ao (à)
Lead - chumbo; cabo; fio elétrico; extensão; condutor; rosca; avanço
Lead dioxide - dióxido de chumbo
Leaded gasoline - gasolina com chumbo
Leading edge - bordo de ataque
Lead plate - placa de chumbo
Lead wool - palha de chumbo
Leak - vazamento
Leakage - vazamento
Lean - pobre (ref. mistura de combustível)
Lean blowout - apagamento do motor por empobrecimento da mistura
Leaning - empobrecimento
Leaning valve - válvula de empobrecimento
Lean out the mixture - empobrecer a mistura

Leg - perna (parte de um percurso); um dos quatro tons de sinal fixo transmitidos em uma escala de baixa frequência
Length - extensão; comprimento
Lessen - diminuir; reduzir
Letdown - descida; procedimento impresso para aproximação e pouso; procedimento para pouso
Level - nível
Level attitude - atitude nivelada
Level flight - voo nivelado
Leveling lug - ferramenta de nivelamento
Leveling off - nivelamento
Leveling plate - placa de nivelamento
Level line - linha de nível
Level off - nivelar a aeronave num determinado nível de voo
Level turn - curva nivelada
Lever - alavanca; barra
Leverage - força de alavanca
Liaison - ligação
Life raft - bote salva vidas
Lift - sustentação
Lift coefficient (CL) - coeficiente de sustentação
Lift-drag ratio - razão sustentação/arrasto
Lifting force - força de sustentação
Lift link - linque suporte ou sustentador
Lift off- sustentação inicial na decolagem
Lift off - decolar
Lift screw - eixo rosqueador para suspensão
Lift-to-drag ratio - razão sustentação/arrasto
Light - luz; leve; suave; dar partida; ignizar
Light bulb - lâmpada
Light end - detonação
Lightning - raio (Meteorologia)
Lighting equipment - equipamento de iluminação
Lightning strike - impacto de raio
Lightening hole - furo de alívio (de peso)
Light observation helicopter (LHO) - helicóptero leve de observação
Light off - acendimento do motor
Light plane - aeronave de pequeno porte
Lightweight - leve
Limit-load factors - fatores de carga limite
Limitation - limitação
Limitation factor - fator de limitação
Limiting-load factor - fator de carga limitante
Limit swich - chave ajustada para operar quando certa condição é alcançada
Lined up - alinhado
Line of flight - linha de voo
Line of sight transmission - transmissão em linha reta (rd)
Liner - camisa; luva; revestimento (ou tubo) interior
Lining - lona; forro; revestimento; camisa; envoltório
Link - haste; biela; linque; elo; ligar; conectar
Linkage - linque de comando; sistema de linques
Link pin - pino de ligação
Lint - fiapo
Lint-free cloth - pano sem fiapos
Lips - lábios; bordas

Liquidometer - liquidômetro
Litter - maca; entulho (lixo)
Litter (to) - entulhar
Live conductor - condutor elétrico com corrente
Load - carga
Load, to - carregar
Load factor - fator carga (LW)
Loading data - dados para carregamento
Loadmeter - amperímetro
Loadmeter shunt - resistência "shunt" do amperímetro
Lobe - ressalto
Lock - trava; travar
Lock assembly - conjunto de trava
Locked - travado
Lock-load valve - válvula irreversível
Lock-number of the blades - razão entre combinação de parâmetros aerodinâmicos e inércia da pá (aerod hel)
Lock nut - porca freio; contra-porca
Lock pin - pino trava; parafuso trava
Lock ring - anel freio
Lock up - travar; travamento
Lock washer - arruela freio; arruela de pressão
Lock wire - arame de freio; freio
Lodestone - imã natural
Lodge (to)- alojar
Logbook - livro registro de aeronaves
Longeron - longarina (em fuselagem e naceles)
Longer range - maior alcance
Longitudinal axis - eixo longitudinal
Long nose pliers - alicate de bico longo
Long range navigation - (LORAN) - navegação de longo alcance
Long range speed - velocidade para longo alcance
Long reach plug - vela longa; vela quente
Look for (to) - procurar
Loop - presilha; alça; elo; arco; loop (man)
Loop antenna - antena tipo "loop"
Looping - looping (man)
Loose - frouxo; desapertado; solto
Loose-leaf - folha solta
Loosen (to) - soltar; afrouxar
Looseness - folga; soltura; frouxidão
Loran receiver - receptor de longo alcance
Lord mount - amortecedor
Loss - perda
Loss of control - perda de controle
Loud - alto (som); estridente
Loudspeaker - alto-falante
Louver - veneziana; persiana; adufa
Low altitude - baixa altitude
Low final approach - aproximação final baixa
Low frequency (LF) - baixa frequência (30 a 300 KHz)
Low frequency range (LFR) - escala de baixa frequência
Low lead (LL) - baixo teor de chumbo
Low pitch - passo mínimo

Low pressure - baixa pressão
Low speed - baixa velocidade
Low tension - baixa tensão
Low wing aircraft - aeronave de asa baixa
Lubber line - linha de centro no visor do indicador de curso
Lube (lubrificant) - lubrificante
Lubricate - lubrificar
Lubrication - lubrificação
Lubrication chart - carta de lubrificação
Lug - asa; orelha; aleta

M

Ma (milliAmpere) - miliampere
MAC (Mean Aerodynamic Chord) - corda média aerodinâmica
Mach - mach (unidade de velocidade = 1.224 Km/h)
Mach number - número de mach
Mach tuck - um súbito aumento de arfagem com nariz para baixo assim que as ondas de choque se desenvolvem no aerofólio
Machined - usinado; trabalhado a máquina
Mag - (magneto) - magneto
Mag check - cheque de magneto
Mag drop - queda de rpm do magneto
Magnesium - magnésio
Magnetic - magnético
Magnetic brake - freio magnético
Magnetic course - rumo magnético
Magnetic field - campo magnético
Magnetic heading - rumo magnético
Magnetic inbound bearing - rumo magnético para a estação
Magneto timing - calagem do magneto
Magnitude - magnitude; módulo; valor
Maiden flight - primeiro voo da aeronave
Main bearing - rolamento principal
Main drive shaft - eixo principal de acionamento
Main gear - trem de pouso
Main landing gear - trem de pouso principal
Main rotor - rotor principal
Main rotor hub - cabeça do motor principal
Main structural unit (fuselage) - fuselagem; estrutura principal
Maintainer - técnico que faz parte da equipe de manutenção
Maintenance - manutenção
Maintenance After Overhaul Time (MAOT) - tempo de revisão após Overhaul
Maintenance Allocation Chart (MAC) - carta de observação de panes para a manutenção
Maintenance Downtime - tempo de indisponibilidade por manutenção
Maintenance echelon - escalão de manutenção
Maintenance hoist - talha de manutenção
Maintenance instructions - instruções para a manutenção
Maintenance personnel - pessoal de manutenção
Maintenance pre-flight - pré-voo de manutenção
Maintenance records - registros de manutenção
Maintenance stand - bancada de manutenção
Main undercarriage - trem de pouso principal
Main wheel - roda principal
Major Overhaul - revisão geral
Maladjusted - mal ajustado
Maladjustment - desajuste; desregulagem
Male connection - conexão macho
Malfunction - pane; funcionamento inadequado
Mallet - macete; marreta
Management - gerenciamento; controle
Mandatory mod - modificação mandatória
Mandatory modification - modificação mandatória
Maneuver - manobra

Maneuverability - manobrabilidade
Maneuvering - manobra
Manifold - tubo; tubulação; tubo coletor de admissão
Manifold pressure - pressão de admissão
Manifold pressure gage - indicador de pressão de admissão
Manifold pressure purge valve - válvula de sangria da tubulação de admissão
Manifold system - sistema de admissão
Manufacturer - fabricante
Map reading - leitura de carta (nav)
Marked off - dividido; graduado
Marker - indicador
Marker beacon - rádio-farol
Marker beacon receiver - receptor marker beacon
Marred - deformado
MASH (Make Aviation Safety Happen) - procedimento de segurança na aviação
Mask - máscara
Masking tape - fita adesiva
Mass - massa
Mast - mastro
Mast bumping - batida do batente de flapping contra o mastro (hel)
Master brake cylinder - cilindro mestre de freio
Master Cross Reference List (MCRL) - lista principal de referência cruzada
Master cylinder - cilindro mestre
Master cylinder piston - êmbolo do cilindro mestre
Master rod - biela mestra
Master switch - chave geral
Mat - coxim
Match - chama; fogo; centelha; fósforo
Matched - alinhado; conjugado; corretamente acoplado
Matched gear set - conjunto de engrenagens
Matched link set - linque de alinhamento
Matched set - posição de alinhamento
Matching - ajuste; coincidência; junção (rd)
Mate - unir; casar
Mating gear - engrenagem de acionamento
Maximum Continuous Power (MCP) - potência contínua máxima
Maximum Cruise Rating (MCR) - regime máximo de cruzeiro
Maximum diving speed - velocidade máxima de mergulho
Maximum performance climbing turn - curva ascendente de máxima performance
Maximum performance maneuver - manobra de máxima performance
Maximum permissible load factor - fator carga máxím permitido
Maximum power - potência máxima
Maximum probable applied load - carga máxima provável aplicada
May day - chamada de socorro internacional
Mean - meio; maneira; modo
Mean camber line - linha média do aerofólio
Mean life - vida média
Mean sea level - nível médio do mar
Mean Time Between Failure (MTBF) - tempo médio entre falhas
Mean Time Between Maintenance (MTBM) - tempo médio entre procedimentos de manutenção
Mean Time Between Replacement (MTBR) - tempo médio entre substituições
Measure - medida
Mechanic - mecânico
Mechanical advantage - vantagem mecânica

Mechanical efficiency - eficiência mecânica
 Mechanical energy - energia mecânica
 Mechanical finger - dedo mecânico
 Mechanical fitness - aptidão mecânica
 Mechanism - mecanismo
 Medical evacuation - evacuação aeromédica
 Medium frequency (MF) - frequência média (300 à 3.000 KHz)
 Medium turn - curva de média inclinação
 Mercator projection - projeção mercator
 Mercurial barometer - barômetro a mercúrio
 Mesh - engrazar
 Meshed - engrazado; engrenado; entrelaçado
 Meshing - engrazamento; engate
 Message speaking tube - tubo acústico
 Metal - metal
 Metallic cadmium - cádmio metálico
 Metal pane - "vidraça" metálica
 Metalset - cimento metálico ou plástico
 Meter - medidor; medir
 Metered fuel - combustível medido
 Metering jet - gicleur
 Metering valve - válvula medidora
 Micrometer - micrômetro
 Microphone - microfone
 Midframe - estrutura central
 Midrange - escala central; meio curso
 Mike (microphone) - microfone; medir com micrômetro
 Mile - milha
 Military (MIL) code - código militar para especificação de material
 Military pilot - piloto militar
 Milled - laminado
 Milled fiber - fibra laminada
 Mill file - groza
 Milliammeter - miliamperímetro
 Milling machine - frezadora mecânica
 Millivoltmeter - milivoltímetro
 Minimum altitude - altitude mínima
 Minimum Operational Characteristics (MOC) - características mínimas de operação
 Minimums - limites mínimos de teto e visibilidade para o voo
 Minor damage - pequeno dano
 Minute - detalhado; detalhada
 Misadjustment - desajuste; desregulagem
 Misalignment - desalinhamento
 Miscellaneous - miscelânea
 Misfiring cylinder - cilindro morto
 Miss of the engine in flight - parada do motor em voo
 Mist - névoa; neblina; nevoeiro
 Misting - embaciamento
 Misuse of the controls - mau uso dos comandos de voo
 Mixing lever - alavanca ou barra misturadora
 Mixture - mistura
 Mixture control valve - válvula de controle da mistura
 Mixture ratio - razão da mistura ar/combustível
 MLS (Microwave Landing System) - sistema de pouso por micro-ondas

Model - modelo
Modification - modificação
Modulated amplifier - amplificador modulado
Modulated band (MB) - faixa modulada
Modulated radio signal - sinal de rádio modulado
Mo-gas (Automotive Gasoline) - gasolina automotiva
Moist air - ar úmido
Moistness - umidade
Mold - molde
Momentum - impulso; quantidade de movimento
Monitor - monitor; monitorar; observar; inspecionar
Monkey wrench - chave inglesa
Monocoque (single shell) - monocoque
Mooring - amarração; bloqueio
Mooring block - bloqueio para amarração
Motion - movimento
Motor - motor (elétrico ou hidráulico)
Motor over - partida a seco
Mount - montante; amortecedor; suporte; guarnição
Mounting - guarnição; acessório; montante; montagem; instalação
Mounting bracket - suporte
Movable - móvel; movível
Movable control surfaces - superfícies móveis de comando
Movement - movimento
MPH (Miles Per Hour) - milhas por hora
MSL (Mean Sea Level) - nível médio do mar
Multicell battery - bateria multicélula
Multicylinder engine - motor multicilíndrico
Multimeter - multímetro
Multiple disc brake - freio de discos múltiplos
Multistage compressor - compressor multiestágio
Mushing - situação de voo semi estolado
Mushroom head rivet - rebite de cabeça arredondada
Mushroomed - arredondamento; em forma de cogumelo
Mutual-inductive coupling - acoplamento por indução mútua

N

n (rotational speed) - rpm; velocidade de rotação

Nacelle - nacele

Nail - prego; cravo; unidade de medida = 2,1/4"

Name plate - placa de identificação

Nap of the earth (NOE) - próximo ao solo; razante

NASA (National Aeronautics and Space Administration) - Administração Nacional de Aeronáutica e Espaço

National Advisory Comitee for Aeronautics (NACA) - Comitê Nacional de Consultoria para Aeronáutica

National Aircraft Standard (NAS) - padrão internacional para aeronaves

National Identification Item Number (NIIN) - número nacional de identificação do item

National Stock Number (NSN) - número de estoque nacional

Nautical Mile (NM) - milha náutica = 1.853 m

Navigate - navegar

Navigation - navegação

Navigational aid - auxílio à navegação

Navigation instruments - instrumento de navegação

Navigation lights - luzes de navegação

Navigation log - lista de pontos de referência para navegação

NC (American Nacional Coarse Thread) - rosca larga tipo americana

NDI (Non-Destructive Inspection) - Inspeção não destrutiva

Nearly - aproximadamente

Near midair - termo utilizado quando duas aeronaves se encontram perigosamente próximas do ar

Neck - gargalo; pescoço; bocal

Needle - agulha; ponteiro

Needle bearing - rolamento de agulhas

Needle hunting - variação ou oscilação do ponteiro do instrumento

Needle-split autorotation - auto-rotação com desengrazamento

NEF (American National Extra Fine Thread) - rosca extra fina americana

Negative G load - carga de G negativa

Negative pressure - depressão; pressão negativa

Negligible damage - dano desprezível

Net - rede

Net weight - peso líquido

Neutrality stable condition - condição de estabilidade neutra

Neutral position - posição neutra

NF (American National Fine Thread) - rosca fina americana

Ng - rpm da turbina geradora de gases

Nick - moessa

Nickel - níquel

Nickel oxide - óxido de níquel

NM (Nautical Mile) - milha náutica

No-lift area - área sem sustentação

Node points - ponto múltiplo; ponto de nó

NOE (nap of the earth) - próximo ao solo; razante

Noise - ruído; barulho

Noise level - nível de ruído

Non-ess bar (non-essential bar) - barra não essencial

Non-return valve - válvula unidirecional

Non-rotating - estacionário; sem rotação

Non-scheduled inspection - inspeção não programada

Non-sharp - não aguçado; atenuoso; moderado

Nordo - sem comunicação rádio

Normal operating procedures - procedimentos normais de operação

Normal rated power - potência nominal normal

Normal take-off - decolagem normal

Normally aspirated engine - motor com apiração normal

Nose-down attitude - atitude de nariz embaixo

Nose gear - trem de nariz

Nose undercarriage - trem de nariz

Nose up - nariz para cima

Nosewheel - bequilha

Nose wheel steering - controle direcional da roda de nariz

NOTAM (Notice to Airmen) - aviso aos navegantes

NOTAR (no-tail-rotor system) - sistema direcional de helicóptero sem rotor de cauda

Notch - entalhe; corte; talho; mocha em forma de corte

Note - palavra usada em Manuais Técnicos para enfatizar instruções importantes e críticas. Ela é usada para enfatizar procedimentos e condições operacionais que sejam necessários ser destacados.

Noticable - perceptível; notado

Nozzle - bocal; bocal de descarga

Nozzle diaphragm - diafragma do bocal; roda de lâminas diretrizes dos gases de escapamento

Ns (American National Special Thread) - rosca especial americana

NSN (National Stock Number) - número de estoque nacional

Nut – porca

O

OAT (Outside Air Temperature) - temperatura do ar exterior
 Obsolete - obsoleto
 OC (on-condition maintenance) - manutenção condicional
 Octane - octana
 Octane rating - taxa de octana
 Off- desligado
 Offload (to)- ato de descarregar uma aeronave; alijar a carga da aeronave;
 Offloading - descarregamento
 Offset (to) - afastado; deslocado; desalinhado; afastar; deslocar; atrasar; eliminar
 Offset screwdriver - chave de fenda em z
 Offshore - marítimo; afastado da costa
 OGE (Out of Ground Effect) - fora do efeito solo
 Ohm - ohm; ômio
 Ohmmeter - ohmímetro
 Oil - óleo
 Oil can almotolia
 Oil cooler - radiador de óleo
 Oil dilution system - sistema de diluição de óleo
 Oiler - almotolia
 Oil film - película de óleo
 Oil filter - filtro de óleo
 Oil filter unit - unidade do filtro de óleo
 Oil flow - fluxo de óleo
 Oil mist - vapor de óleo
 Oil pan - decantador de óleo do motor
 Oil pipe - tubulação de óleo
 Oil pressure gage - indicador de pressão de óleo
 Oil pressure transmitter - transmissor de pressão de óleo
 Oil ring seal - retentor de óleo
 Oil spray nozzle - bico pulverizador de óleo
 Oil supply - suprimento de óleo
 Oil tank - tanque de óleo
 Oil temperature gage - indicador de temperatura do óleo
 Oil temperature indicator - indicador da temperatura do óleo
 Oil vapor - vapor de óleo
 Oily - oleoso
 Omni - abreviação para qualquer peça do equipamento do sistema VOR
 Omni indicator - indicador omni-direcional; indicador VOR
 Omni needle - ponteiro VOR
 On - ligado
 On-condition maintenance (oc) - manutenção condicional
 Onloading - carregamento
 Open circuit - circuito aberto ou interrompido
 Open-end wrench - chave de boca
 Opening - abertura
 Operating Data Chart - carta de dados operacionais
 Operating limits - limites operacionais
 Operating procedures - procedimentos operacionais
 Operating weight - peso operacional
 Operation - operação
 Operational - operacional

Operational check - cheque operacional
Operational conditions - condições operacionais
Operational limitation - limitação operacional
Operationally ready - pronto para operar
Operational status - condição operacional
Operational Supplement (OS) - suplemento operacional
Opposed engine - motor de cilindros opostos
Opposite - oposto
Order - pedido; requisição
Orifice check valve - válvula unidirecional com orifício
O ring (o ring seal) - anel de vedação com seção transversal em "O"
Oscillation - oscilação
Oscillator - oscilador
Otherwise - caso contrário
Ounce - onça (un de peso = 28,349 g = 1/16 lb)
Outboard - exteriormente; externo
Outbound - afastando-se de; partindo em direção à pista
Outbound bearing - rumo deixando a estação
Outbreak - interrupção; estouro
Outer - externo
Outer chamber - câmara externa
Outer diameter (OD) - diâmetro externo
Outer handle - maçaneta externa
Outer race - pista externa
Outfit - equipamento; conjunto; aparelho; unidade
Outflow - vazão; descarga; escoamento
Out hound - movimento de afastamento de um ponto de referência
Outlet - saída
Out-of-roundness - fora de centro
Out-of-squareness - fora de esquadro
Output - saída
Output gearshaft - eixo de saída da caixa de redução
Output power - potência de saída
Output reduction gear - saída da caixa de engrenagens de redução
Output shaft - eixo de saída
Outside air temperature (OAT) - temperatura do ar exterior
Outside diameter - diâmetro externo
Outward - para fora
Oval head screw - parafuso de cabeça oval
Over - câmbio (com rd)
Overcast - condição de tempo encoberto (Met)
Over center - uma certa condição de componentes movidos por força hidráulica, na qual, eles são travados, transformando-se num só componente
Overcontrol - descontrole
Overcontrolling - excesso de comando; emprego de excesso ou exagero no comando de vôo
Overdue - ultrapassado; por fazer; atrasado
Overflow - extravazamento; excesso de fluxo
Overhaul - revisão geral
Overhaul Modification Bulletin (OMB) - boletim de modificação de overhaul (revisão geral)
Overhead - sobre um ponto
Overhead traffic pattern - circuito de tráfego sobre o aeródromo
Overheated - superaquecido
Overheated condition - condição de superaquecimento
Overlap - sobreposição; contato

Overload - sobrecarga; sobrecarregar
Overloading - sobrecarregamento
Overlook - ignorar
Overpriming - excesso de primer na partida
Overriding - supressão; eliminação; sobreposição
Overrun - varar a pista
Oversee - supervisionar
Overshoot - ir além de; atravessar; exceder; passar pelo ponto em vôo; pousar além do ponto
Oversize - sobremedido; maior que de costume
Overspeed - sobrevelocidade
Overspeed condition - condição de sobrevelocidade
Overstress - esforço excessivo; sobrecarga; sobrecarregar
Overtemperature - sobretemperatura
Overtightening - sobreaperto
Overtorque - sobre torque
Overvoltage - sobrevoltagem
Overvoltage relay - relé de sobrevoltagem
Oxydized - oxidado
Oxygen - oxigênio
Oxygen equipment - equipamento de oxigênio
Oxygen filler door - janela para reabastecimento de oxigênio
Oxygen mask - máscara de oxigênio/
Oz (ounce) - onça (um de peso = 28,349 g = 1/16 lb)

P

Pack - guarnição; alojamento; tampa
Package - empacotar; pacote
Packing - gaxeta; junta de vedação; embalagem
Packing O-ring - anel de vedação com seção transversal em "O"
Pack lug - guarnição
Pack with grease (to) - untar; lubrificar
Pad - almofada; coxim; encosto; apoio
Paddle - pá; palheta; lâmina
Paddle pump - bomba tipo pás
Padlock - cadeado
Paid load - carga útil
Paint (to) - tinta; pintura; pintar
Painting - pintura
Pallet - plataforma para transporte de carga
Pan - bandeja; reservatório; tanque
Pancaking landing - pouso placado sem usar rodas do trem de pouso
Pane - vidraça
Panel - painel
Parachute - pára-quedas
Parachute drop test dummy - boneco para teste de queda de pára-quedas
Parachute rip chord - mosquetão do pára-quedas
Parallel feed - alimentação em paralelo
Parasite drag - arrasto parasita
Parent - original; fonte
Park (to) - estacionar
Parking area - área de estacionamento
Parking brake - freio de estacionamento
Parking space - área de estacionamento
Part - peça
Part list - lista de peça
Part number - número de peça
Parts breakdown - desmembramento de peças
Parts catalog - catálogo de peças
Passage - passagem; conduto
Path - curso; plano; pista
Pattern - padrão; gabarito; circuito de tráfego para pouso
Pave - pavimentar
Pawl - lingueta; garra
Pawls carrier - porta-linguetas
Payload - carga útil
Peak - pico
Peak EGT - pico de EGT
Peaking - ajuste de um equipamento para rendimento máximo
Peak load - carga de pico
Peak performance - performance máxima
Pedal - pedal
Peel - desfolhar; descascar
Peel off - manobra de abandono em vôo de formatura
Peg - pino
Perception - percepção
Perform - executar; fazer

Performance - desempenho; performance
Performance characteristics - características de desempenho
Performance data - dados de performance
Perimeter - perímetro
Periodic inspection - inspeção periódica
Periodic maintenance inspection - inspeção de manutenção periódica
Perishable - perecível
Permanent distortion - deformação permanente
Permanent magnet - ímã permanente
Personal - pessoal; relativo a indivíduos
Personal equipment - equipamento pessoal
Petroleum base - a base de petróleo
Phenomenon - fenômeno
Phillips screwdriver - chave phillips
Physics - física (ciência)
Piano hinge - dobradiça
Pictorial Deviation Indicator (PDI) - indicador de desvio pictorial
Pictorial Navigation Indicator (PNI) - indicador de navegação pictorial
Piece - peça; parte
Pieces - peças
Piezoelectric-plate (crystal) - cristal ou placa piezoelétrica
Pigtail end - parte final do traçado do freio
Pillow block - almofada
Pilotage - navegação pela referência no solo
Pin - trava; pino; clavilha; chaveta
Pinch - apertar; morder
Pin punch - toca-pino
Pinion - pinhão
Pinion clutch - embreagem de pinhão
Pinion gear - engrenagem de pinhão
Pint - pinta (un. de vol. = 0,473 l = 1/8 us gallon)
Pinion punch - toca pino (paralelo)
Pipe - tubo; tubulação
Piped (to pipe) - canalizar; transmitir fluido por tubulação
Piping installation - instalação de um sistema de tubulação
Piston - pistão; êmbolo
Piston displacement - cilindrada; deslocamento do pistão
Piston pin - pino de pistão
Piston ring - anel de segmento
Piston rod - biela
Piston-type pump - bomba tipo pistão
Pit - corrosão tipo pitting; pinta; ponto; cova; escavado
Pitch - passo; inclinação; arfagem; movimento em torno do eixo lateral
Pitch change link - linque de mudança do passo
Pitch change rod - haste de mudança do passo
Pitch changing mechanism - mecanismo de mudança do passo
Pitch down - arfagem com nariz para baixo
Pitch horn - chifre do passo
Pitching - arfagem
Pitching moment - momento de arfagem
Pitchout - giro na perna de aproximação inicial para a perna com o vento
Pitch-up nose - nariz para cima
Pitot heat - aquecimento do pitot
Pitot-static system - sistema do pitot

Pitot tube - tubo de pitot
Pitted points - platinados corroidos ou queimados
Pitting - corrosão caracterizada pela presença de minúsculas cavidades na superfície de uma peça; corrosão tipo pitting
Pitting corrosion - corrosão por pitting
Pivot - pivô; articulação; eixo
Pivoted - articulado
Plain bearing - mancal plano
Plain washer - arruela plana
Planet gears - engrenagens do sistema planetário
Plan form - formato plano
Plan Position Indicator (PPI radar) - indicador de posição
Plant - fábrica; indústria
Plate - prato; disco; placa; chapa; lâmina; galvanização
Plated - folheado; galvanizado
Plated steel - aço galvanizado
Platform - plataforma
Plating - banho de metal
Play - jogo; folga
Play your power - usar a potência do motor para as necessidades de seu voo
Pliers - alicate; alicate universal
Plucking - lascagem
Plug - bujão; tampão; vela
Plug fouling - ação de sujar as velas
Plug gap - abertura entre os eletrodos da vela
Plugged filter - filtro entupido
Plugged oil jet - bico injetor de óleo entupido
Plug in - conectar
Plumbing - conjunto de tubulações que carregam determinado fluido
Plunger - êmbolo; pistão; punção; atuador de solenóide
Plunger pump - bomba de êmbolo; bomba de pistão
Ply - lona; dobra; prega
Ply rating - número de lonas
PN (Part Number) - número de peças/
Pneumatic - pneu; pneumático; reservatório de ar
Pneumatic system - sistema pneumático
Pneumatic tire - pneu
Pocket - bolso
Pod - nacele do motor; suporte externo para armamento ou tanque
Pointer - ponteiro
Point gap - abertura dos platinados; abertura dos eletrodos da vela
Points (contact breaker points) - platinados
Point-to-point navigation - navegação ponto a ponto
Polarity - polaridade
Pole - mastro; poste
Polisher - politriz
Polishing - polimento
Polishing wheel - roda ou polia de polimento
Polish out (to) - desbaste; desbastar
Pop (to) - saltar o fusível
Pop out (to) - extinguir; eliminar
Pop out floats - flutuadores inflamáveis
Popped circuit breaker - circuito breaker desarmado
Popped rivets - rebites soltos

Popping out - disparo
Porpoise - pouso brusco da aeronave que, em consequência, volta ao ar, resultando num estol no ponto deste salto
Portable - portátil
Position - posição
Position fix - fixo de posição
Position lights - luzes de posição
Position report - comunicação de posição
Positive displacement pump - bomba de fluxo constante
Positive G load - carga G positivo
Post flight - pós-vôo
Post-flight inspection - inspeção de pós-vôo
Post light - luzes de iluminação do painel de instrumentos
Post - orifício, abertura, janela, passagem, esquerdo, do lado esquerdo
Potassium hydroxide - hidróxido de potássio
Potencial energy - energia potencial
Potentiometer - potenciômetro
Pound - libra - = 0,453 Kg = 16 oz
Pound (to) - bater; moldado por meio de pancadas
Pounds per square inch (psi) - libra por polegada quadrada
Pounds per square inch absolute (psia) - libras por polegada quadrada (manométrico)
Power - potência
Power amplifier - amplificador de potência
Power chop - perda de potência em vôo
Power Control Unit (PCU) - unidade de controle de potência
Power cylinder - cilindro de potência (hidráulico)
Power event - evento ou tempo de potência
Power letdown - descida com um determinado ajuste de potência
Power loading (rotor thrust/horse power) - carga por HP (Lb/HP) (hel)
Power off - sem potência
Power-off approach - aproximação sem potência
Power-off autorotation - auto-rotação sem potência
Power-off stall - estol sem potência
Power-on approach - aproximação com potência
Power-on stall - estol com potência
Power-on turning stall - estol em curva com potência
Power output - potência de saída
Power plant - motor
Power plant system - sistema do motor
Power setting - (hel) situação de vôo com alta razão de descida, consumo de potência e controle do cíclico reduzido
Power shaft - eixo de potência
Power train system - sistema de transmissão
Power turbine - turbina de potência
PPI radar (Plan Position Indicator) - radar indicador de posição
Prang - aterragem desastrosa
Precaution - precaução
Precess - precessionar
Precession - precessão
Precision - precisão
Precision Approach Radar (PAR) - radar de aproximação de precisão
Preclude - evitar
Preflight - pré-vôo
Preflight action - ação de pré-vôo

Preflight inspection - inspeção de pré-vôo
Preformed - pré-fabricado, especificado
Preformed packing - gaxeta com desenho pré-fabricado
Preheat - pré-aquecimento
Preignition - pré-ignição
Preoiling - pré-óleo
Preservation - preservação, estocagem
Preset - pré-ajustado
Press - pressionar
Press-to-test light - luz de aviso que se pressiona para o teste
Pressure - pressão
Pressure drop - queda de pressão
Pressure gage - manômetro
Pressure port - ponto de sangria de uma linha para teste
Pressure regulator - regulador de pressão
Pressure surge - aumento súbito de pressão em um sistema fluido
Pressure transmitter - transmissor de pressão
Pressure-type carburetor - carburador tipo pressão
Pressurization system - sistema de pressurização
Pressurized cabin - cabina pressurizada
Pretrimmed - pré compensado
Prevent - preventivo, protetor, prevenir, evitar
Preventive Maintenance (PM) - manutenção preventiva
Preventive Maintenance Daily (PMD) - manutenção preventiva diária
Preventive Maintenance Intermediate (PMI) - manutenção preventiva intermediária
Preventive Maintenance Periodic (PMP) - manutenção preventiva periódica
Previous inspection - inspeção prévia
Primary - primário
Primary control surfaces - superfícies primárias de comando
Primer - combustível de partida do motor; dispositivo injetor de combustível de partida
Primer coat - revestimento de base; revestimento de fundo
Primer nozzles - bicos injetores do primer
Priming - ação de dar "priming"
Princk punch - punção de ponta; punção de bico
Print - imprimir
Prior - anterior
Prior compass - bússola
Prior to - antes de
Probe - prova; sonda; investigação; averiguação
Procedure - procedimento
Profile - perfil
Progressive burning - queima progressiva
Prony brake - freio que tem a função de dinamômetro; medir a potência de motores
Prop (propeller) - hélice
Prop control - comando da hélice
Prop control unit - unidade controladora da hélice
Propeller - hélice
Propeller boot - camada de borracha e fios que envolvem o bordo de ataque das pás da hélice
Propeller boss - cubo da hélice
Propeller Control Unit (PCU) - governador da hélice; unidade de controle da hélice
Propeller governor - governador da hélice
Propeller hub - cubo da hélice
Propeller pitch control - comando do passo da hélice
Propeller power unit - unidade de potência da hélice

Propeller setting - ajuste da hélice
Propeller tracking - verificação da pista das pás da hélice
Propelling nozzle - bocal propelente
Proper adjustment - ajuste adequado
Proportion - proporção
Prop shaft - eixo da hélice
Propulsion - propulsão
Propulsive - propulsivo
Propulsive force - força propulsiva
Protective - de proteção
Protective cover - capa de proteção
Provide (to) - fornecer; prover
Psi (pounds per square inch) - libras por polegada quadrada
Psia (pounds per square inch absolute) - libras por polegada quadrada (absoluto)
Psig (pounds per square inch gage) - libras por polegada quadrada (manométrico)
Publications - publicações
Puck - pastilha de freio
Pull (to) - remover; retirar; puxar
Puller - sacador
Pulley - roldana
Pulley groove - ranhura da roldana
Pull off (to) - remover; retirar; puxar; cabrar
Pull out - nivelamento de uma aeronave (a partir do vôo picado)
Pull up (to) - cabragem; cabrar; arremeter
Pulsating DC - DC positiva
Pulse jet - pulso jato
Pump - bomba
Pump handle - alavanca da bomba manual
Pump output - saída da bomba
Pump stroke - curso da bomba
Punch - punção
Puncture - punctura; furo; perfuração
Pure DC - corrente DC pura
Purge valve - válvula de drenagem
Purifier - purificador
Purpose - finalidade; fim
Push (to) - empurrar
Push button - botão de pressão
Pusher - toca-pino; punção
Push over (to) - picar
Push-pull - vaivém
Push-pull amplifier - amplificador simétrico
Push-pull rod - haste de comando
Push-pull tube - tubo ou haste de comando
Push rod - haste atuadora
Push-to-test light - luz de aviso que se pressiona para o teste
Put out of (to) - remover; retirar; desconectar; desligar
Pylon area - área do pilone

Q

Quadrant - quadrante

Quarry bar - barra horizontal

Quarter bend - curva de 90°

Quench (to) - apagar; extinguir; afogar

Quick disconnect - desconexão rápida

Quick disconnect - desconector rápido

Quick disconnect coupling - acoplamento para desconexão rápida

Quick Engine Change (QEC) - troca rápida do motor

Quick release - dispositivo de liberação rápida

Quick release fastener - prendedor de desengate rápido

Quill - caixa de engrenagem para acionamento de um mecanismo específico fora do sistema principal de acionamento; tubo cilíndrico

Quill drive - transmissão de forma tubular

Quill shaft - eixo de acoplamento; eixo de transmissão

R

Race - ranhura
Rack - cabide; estante
Rack loading - bagageiro
RADAR (Rádio Detecting And Ranging) - radar
Radial - radial; estrelado
Radial engine - motor radial
Radiation - radiação
Radio - rádio
Radio aids - auxílios rádio
Radio beacon - rádio-farol
Radio call - chamada de rádio
Radio channel - canal de rádio
Radio communication - rádio-comunicação
Radio compass - rádio-compasso
Radio equipment - equipamento rádio
Radio facilities - facilidade de rádio
Radio Facility Chart - carta para rádio-navegação
Rádio Frequency - rádio frequência
Radio frequency signal - sinal de rádio frequência
Radio Magnetic Indicator (RMI) - Indicador rádio magnético ou de rádio compasso
Radioman - especialista em rádio
Radio procedure - procedimentos rádios
Radio receiver - receptor rádio
Radio receiver buoy - bóia rádio receptora
Radio wave - onda de rádio
Radius - raio
Radius of turn - raio de curva
Radome (radar dome) - cúpula do radar
Rag - pedaço de pano; estopa
Rail - trilho
Railing basket - balde
Raise (to) - aumentar; elevar
Raised - em relevo
Relable (to) - etiquetar novamente
Ram - êmbolo
Ram air - ar de impacto
Ram jet - estado-jato
Rammer - soquete
Ramp - área de estacionamento pavimentada
Range - limite; alcance; escala; gama; faixa; extensão; transmissor de terra; alinhar com o alvo; determinar a distância ao alvo
Range light - luz de alcance; lâmpada verde que marca o ponto final das pistas de aterragem ou a direção favorável de pouso
Range markings - marcas de amplitude de operação nos instrumentos
Rapid power changes - mudanças rápidas de potência
Ratchet - catraca
Rate (to)- razão; taxa; calibrar
Rated horsepower - potência nominal; potência homologada
Rated power - potência nominal; potência homologada
Rated tension - tensão nominal
Rate of climb - razão de subita

Rate of closure - razão de aproximação
 Rate of descent - razão de descida
 Rate of fuse - valor da corrente máxima prevista para o fusível
 Rate of roll - razão de rolagem
 Rating - classificação; graduação
 Ratio - razão; taxa; proporção
 Raw-hide hammer - martelo de couro cru
 Reach nut - porca de extensão
 Reacting force - força de reação
 Reaction - reação
 Reaction engine - motor da reação
 Read (hear and understand) (to) - ouvir e entender (mens. rádio)
 Readiness - prontidão; disponibilidade
 Reamer - alargador; mandril
 Rear - parte de trás; traseiro
 Rear view mirror - espelho retrovisor
 Rearward - atrás; para trás
 Rearward flight - vôo para trás (hel)
 Reassemble (to) - remontar
 Receiver - receptor
 Receiver-transmitter - receptor-transmissor
 Reception - recepção
 Recheck - recheque
 Reciprocating - recíproco; alternativo
 Reciprocating engine - motor alternativo ou convencional
 Reconnaissance - reconhecimento
 Reconnaissance plane - avião de reconhecimento
 Recover (to) - recuperar
 Recovery - resgate; recuperação
 Recovery from vertical flight - recuperação do vôo vertical
 Rectification - retificação; conversão de AC em DC pulsativa
 Rectifier - retificador
 Red lead - zarcão
 Reduced power - potência reduzida
 Reduction - redução
 Reduction gear - engrenagem de redução
 Reduction gear box - caixa de engrenagens de redução
 Reduction gearing - caixa de redução
 Reel - tambor; carretel; cilindro
 Reference - referência
 Reference line - linha de referência
 Reference points - pontos de referência
 Reflecting layers - camadas refletoras
 Refuel (to) - reabastecer
 Refuelling - reabastecimento
 Refuelling system - sistema de reabastecimento
 Regardless - independente; sem levar em consideração
 Regular gasoline - gasolina comum
 Regulating valve - válvula de regulação
 Regulator - regulador
 Regulator valve - válvula reguladora
 Reinforcement - reforço
 Reliable - reetiquetar
 Relationship - relação

Relative wind - vento relativo
Relay - relé
Relay coil - bobina de relé
Relay holding circuit - circuito de conservação do relé
Relaying - ação de transferir um circuito por meio de relé
Relay wiring - ligação de relé; ação de ligar um relé
Release - alijamento; soltura; ejeção; livramento; alijar; soltar
Relief tube - tubo mictório
Relief valve - válvula de alívio
Relight - reacendimento; reacender
Remain over night (RON) - pernoitar
Remedy - solução
Removable - removível
Removal - remoção
Rendezvous point - ponto de reunião (vôo form)
Repair - reparo
Repair shop - oficinas de reparo
Repairability code (RC) - código de reparabilidade de um item
Replace - substituição; reposição; recolocação
Replaceable item - item substituível
Replaceable parts - peças substituíveis
Replacement - substituição; troca
Replate - regalvanização
Replenishing - reabastecimento
Requirements - requisitos; necessidades
Rescue hoist - guincho de salvamento
Rescue light - luz (farol) de busca
Research and Development (RAD) - pesquisa e desenvolvimento
Reservoir - reservatório; tanque
Reset - rearmar; reajustar; restabelecer
Reset switch - chave de reposição ou de rearmamento
Resistance - resistência
Resistance coupling - acoplamento a resistência
Resistor - resistor
Restart - reacendimento; nova partida
Restore - restaurar; restituir à condição de
Restoring force - força restauradora; força corretora
Restriction - restrição
Resultant - resultante
Resultant aerodynamic force - força aerodinâmica resultante
Resume - reassumir; retomar
Retainer - retentor
Retaining bolt - parafuso retentor
Retaining clamp - grampo de retenção; presilha de retenção
Retaining nut - porca retentora
Retaining ring - anel retentor
Retract - recolher
Retractable - retrátil
Retractable landing gear - trem de pouso retrátil
Retraction - retração; recolhimento
Retraction test - teste de recolhimento do trem
Retreating blade - pá que recua
Retreating blade stall - estol da pá que recua
Revenue - receita; faturamento

Reversible - reversível
Reversible pitch - passo reversível
Reversible ratchet - catraca reversível
Revision - revisão
Revolution - revolução; rotação
Rework (to) - recondicionar; reparar
Rheostat - reostato
Rib - nervura; friso; vareta
Rich blow out - apagamento do motor a turbina causado por mistura muito rica
Rigging - regulagem nos comandos de vôo
Right-of-way (over) - prioridade
Rim - margem; orla; coroa; aro; aba; arco
Ring - anel
Rip cord - mosquetão de pára-quedas
Rise (to)- aumento; aumentar
Rise out (to) - escapulir; deslizar
Rivet - rebite
Rivet gun - pistola de rebitagem
Roar - estrondo; roncar; causar estrondo
Rocker arm - balancim
Rocket - foguete
Rod (connecting rod) - biela
Rod - haste; alavanca; vareta
Roger - ciente (com rd)
Role - papel; função
Roll - rolamento; rolagem
Roller - rolo de pintura; rolete; rodete
Roller bearing - mancal de rodetes
Rolling - rolamento; tombamento; rolagem
Rolling moment - momento de rolagem
Roll off a bank (to) - nivelar a partir de uma inclinação lateral
Roll-off aircraft - aeronave descompensada lateralmente
Roll out - nivelamento; nivelamento a partir de uma inclinação lateral
Roll out a bank (to) - nivelar a partir de uma inclinação lateral
Roll over (to) - tombar; rolar
Room temperature - temperatura ambiente
Root - raiz
Rotary rudder blades - pás do rotor de cauda (leme rotativo)
Rotary wing aircraft - aeronave de asas rotativas
Rotation - rotação; revolução
Rotor - rotor
Rotor blades - pás do rotor; pás rotoras
Rotor brake - freio do rotor
Rotor downwash effect - efeito da corrente de ar descendente gerada pelo rotor principal (hel)
Rotor plane - aeronave de asas rotativas
Rotor wash - corrente de ar gerada pelo rotor
Rotor-winged plane - aeronave de asas rotativas
Rough - áspero; duro; endurecido; rústico
Roughness - aspereza
Round belt - correia roliça
Round head screw - parafuso de cabeça redonda
Round nose pliers - alicate de bico curvo ou de papagaio
Round out - parte do procedimento do pouso onde o planeio é transformado em descida vagarosa em direção à pista; arredondamento para o pouso

Round robin - voo a um ou mais pontos distante retornando ao ponto de partida (normalmente sem pouso intermediário)
Route - rota; curso
Rouving - resina com fibra de vidro e textura de carbono
Row - série
Row-ball bearing - rolamento de esferas
RPM (revolutions per minute) - rotações por minuto
RPM bleed off - perda de rpm
Rub (to) - friccionar; esfregar
Rubber - borracha
Rubber bumper - amortecedor de borracha
Rubbing - atrito; fricção
Rudder - leme direcional
Rudder pedal - pedal do leme
Rudder trim tab - superfície do compensador do leme
Rule - régua
Rumble (to) - ruído áspero; som do tipo ronco; roncar
Run (to) - colocar em funcionamento
Runaway prop - disparo de hélice
Runaway propeller - disparo de hélice
Running landing - pouso corrido (hel)
Run-on landing - pouso corrido (hel)
Run out - desvio; empeno; excentricidade; gastar; usar; desgastar
Run up - colocar em funcionamento; testar o motor em funcionamento
Runway - pista de decolagem e pouso
Runway number - número da pista de pouso
Rupture - rutura
Rust - ferrugem
Rusty - enferrujado; corroído

S

Saddle - apoio; descanso; mesa; travessa
 SAE rating - classificação SAE (Society of Automotive Engineers)
 Safe - seguro
 Safe landing - pouso com segurança
 Safetied - frenado; preso
 Safety - segurança
 Safety belt - cinto de segurança
 Safety glasses - óculos de segurança
 Safety goggles - óculos de segurança
 Safety margin - margem de segurança
 Safety pin - pino de segurança
 Safety wire - arame de freio
 Sagging - deformação
 Sail plane - planador
 Salvage - recuperar coisas de embarcações ou edificações danificadas por acidentes (fogo, explosão etc) impedindo, assim, que se destruam; recuperação; resgate
 Samp - decantador
 Sample - amostra
 Sampling - amostragem
 Sand blast - jato de areia
 Sand paper - lixa
 Save - economizar
 Saw - serra
 Sawblade - lâmina de serra
 Sawtooth - dente de serra
 Sawing machine - serra mecânica
 Scale - escala; balança
 Scale error - erro de escala
 Scaly - escamado
 Scavenge - retorno; recuperação; limpar pela remoção de impurezas
 Scavenge line - linha de retorno
 Scavenge oil - óleo de retorno
 Scavenge pump - bomba de retorno
 Scavenger - detergente de motores; lavador de motores
 Schedule - escala; horário; programa
 Scheduled inspection - inspeção programada
 Scheduled maintenance inspection - inspeção de manutenção programada
 Schematic - diagrama de um circuito elétrico ou mecânico
 Scoop - entrada; tomada; conduto
 Scope (coverage) - raio de ação; alcance; extensão; abrangência
 Scorching - chamuscamento; abrasamento; queimadura
 Score - risco; entalhe
 Scoring - risco; entalhe
 Scout - batedor; reconhecedor
 Scramble - decolagem imediata para interceptar aeronave inimiga
 Scramble take off - decolagem rápida para atender emergência
 Scraper - raspador
 Scratch - arranhão; arranhadura; risco; arranhar; riscar
 Screen - filtro tipo tela ou separador
 Screen-type oil filter - filtro de óleo tipo tela
 Screw - parafuso (fenda; phillips; red-prince)

Screwdriver - chave de fenda
Screw-pitch gage - medidor de roscas
Screw plug - bujão rosqueado
Screw-type jack - macaco de roscas
Scribe - risco; traço; marca
Scriber - riscador
Scuff - arranhar; roçar
Scuffing - roçadura
Scupper - dreno; orifício
Seal - selo; retentor
Sea level (SL) - nível do mar
Sealing - selagem
Seal ring - anel de vedação
Seam - junta
Seamless - inteiriço
Sea plane - hidroavião
Search light - farol de busca
Seat - assento; sede; base de contato
Seat belt - cinto de segurança
Seat ejection - ejeção de assento
Seating - assentamento
Seat parachute - pára-quedas de assento
Seat rails - trilhos do assento
Secondary coil - bobina secundária
Secondary control surfaces - superfícies secundárias de comando (compensadores)
Secondary stall - estol secundário (causado pelo uso indevido do profundor para recuperação de um estol inicial)
Section - seção
Sectional chart - carta seccional
Secure - frear
Securement - fixação
Securing pin - pino de segurança
Security - segurança
Security Assistance - assistência a segurança
Security Assistance Manager - Gerente de Assistência à Segurança
Security hole - orifício de segurança
Seek, to - buscar
Seepage - infiltração; vazamento; percolação; filtração
Seesaw-type rotor - rotor semi-rígido tipo gangorra
Seized bearing - rolamento preso
Seizing up - emperramento; engripamento; ligação
Selective brush cadmium plating - cadmiagem seletiva pelo método de escova
Selector valve - válvula seletora
Self bias - auto polarização
Self contained - independente; completo
Self feed - alimentação própria; alimentação automática
Self lock - auto freio
Self locking nut - porca auto freio
Self primer topcoat - pintura que ao mesmo tempo é de preparação e acabamento
Self-propelled - tração própria (motorizado)
Self sealing cell - célula de tanque auto vedante
Self sealing coupling - acoplamento auto vedante
Sensitivity - sensibilidade
Sensitivity controls - controles de sensibilidade (ajustam o tempo de reação do piloto automático)

Separator - separador
Sequence report - boletim periódico
Sequence valve - válvula de seqüência
Series feed - alimentação em série
Serrated core plug - plug de núcleo dentado ou estriado
Serrated union nut - porca união estriada
Service - abastecer
Serviceable - disponível para uso
Service bulletin (SB) - boletim de serviço
Service ceiling - teto prático de operação da aeronave
Service Letter (SL) - carta de serviço
Service life - vida útil
Service Life Limit (SLL) - tempo limite de vida
Servicing - manutenção; reabastecimento
Servo tab - compensador
Set (to) - colocação; posição; conjunto; equipamento; fixar; colocar
Set in (the set-in time) - o tempo que o motor leva para acelerar até a marcha lenta (na partida)
Set forth (to) - enunciar
Set screw - parafuso freio; parafuso trava
Set the parking brake (to) - aplicar o freio de estacionamento
Setting - colocação; regulagem; fixação; ajuste
Settle - perda de sustentação; afundamento da aeronave
Settle out (to) - reparar
Settling with power - situação de voo de helicóptero com alta razão de descida, consumo de potência e controle de cíclico reduzido
Shackle - olhal para suspensão (com pino); argola; trava
Shaft - eixo
Shaft coupling - acoplamento central; acoplamento do eixo
Shaft horsepower - potência no eixo
Shaft output - saída do eixo
Shakeproof - à prova de vibração; antivibrante
Shallow - raso; razante
Shallow approach - aproximação razante ou de baixo ângulo
Shallow banking turn - curva de pequena inclinação
Shank - espiga; talo; espigão
Shape - forma; formato
Sharp - afiado; agudo; aguçado
Shear (to) - cizalhamento; cizalhar
Shear pin - pino de cizalhamento
Shear rivet - rebite de cizalhamento
Shear strength - resistência ao cizalhamento
Shearing - cizalhamento
Shear load - carga de cizalhamento
Shears - tesoura
Sheet - chapa; folha
Shelf life - "tempo de prateleira"
Shelf life code - código para indicar o tempo que o item poderá ficar estocado
Shell - invólucro; revestimento; blindagem
Shell bearing - capa do rolamento
Shelf life - tempo de prateleira
Shelter (to) - proteção; abrigar; abrigar
SHF (Super High Frequency) - Frequência Super Alta (3.000 MHz a 30.000 MHz)
Shielded - blindado; isolado
Shielding - blindagem; isolamento

Shift - deslocamento; mudança
Shift band - faixa de mudança
Shim - calço
Shimy - vibração da roda de um trem de pouso
Shimy damper - amortecedor de vibração do trem
Shiny - brilhante
Ship (to)- barco; navio; embarcar; transportar
Shipment - carregamento; embarque; remessa
Shipping - transporte; carregamento
Shock - choque; trepidação
Shock absorber - amortecedor
Shock mount - amortecedor
Shock mounted panel - painel com amortecedor de vibrações
Shock panel - painel antichoque de instrumentos
Shock strut - amortecedor do trem de pouso
Shock strut torque arms - tesoura anti-torção do amortecedor
Shock waves - ondas de choque
Shoe - sapata
Shoot - atirar; disparar
Shooting practice - treinamento de tiro
Shop foreman - encarregado da oficina
Short (short circuit) - curto-circuito
Shorten (to) - encurtar
Shorted - em curto circuito
Short reach plug - vela fria; vela curta
Short shuttle flight - vôos de transporte curtos
Short take-off and landing (STOL) - pouso e decolagem curtos
Short waves - ondas curtas
Shot - em pane; queimado; necessitando substituição
Shoulder - ressalto; flange; saliência; encosto
Shoulder harness - suspensórios de segurança
Shower - chuva forte
SHP (Shaft Horse Power) - HPs no eixo de saída; potência no eixo de saída (1HP = 1,34 KW)
Shrink (to) - contração; encolhimento; ruga; retração; encolher
Shrinking strain - tensão de retração
Shroud - capa; envólucro; arco; anel de reforço
Shunt - derivação
Shunt circuit - circuito de derivação
Shut down (to) - corte do motor; parar o funcionamento; cortar o motor
Shut off (to) - corte; desligamento; desligar (torneira); interruptor (fluxo de água, eletricidade, etc)
Shutters - válvulas de controle; venezianas
Shuttle(to) - mover-se rapidamente de um lado para o outro
Shuttle valve - válvula lançadeira
Side - lado
Side lever - balancim
Side slip - escorregamento lateral da aeronave
Sideward flight - vôo lateral
Sideways - capa direcionadora de ar; lateralmente
Sight - vista
Sight gage - visor de nível
Sight visor - visor; indicador
Simulated - simulado
Simulated flameout - apagamento simulado do motor
Single-cell battery - bateria de uma célula

Single engine - monomotor
Single shell (monocoque) - monocoque
Single Side Band (SSB) - banda lateral única
Single wire - arame simples; freio feito com arame fino
Sink rate - razão de afundamento
Sintered - sinterizado
Size - tamanho
Skid (to) - esqui; escorregar em direção à asa mais alta pelo uso de muito leme em curva
Skidding - derrapada; glissada lateral; escorregamento durante a frenagem
Skid heel - extremidade traseira do esqui
Skid shoe - sapata do esqui
Skin - revestimento
Skin friction - fricção do ar com o revestimento da aeronave
Skipping - leve irregularidade ou aspereza na operação do motor
Skip zone - zona de silêncio
Sky - céu
Slack - (s) tubo; tubulação; (adj) afrouxado; frouxo; solto
Slat - aerofólio auxiliar; palheta de veneziana; fenda aerodinâmica
Slats - perturbadores de fluxo que se deslocam do bordo de ataque, usados como dispositivos hipersustentadores
Slaved gyro - bússula magnética estabilizada por um giro; giro escravo
Sledge - malho
Sledge hammer - martelo de pena cruzada
Sleeve - manga; luva; bucha; casquilho
Sleeve bearing half set - jogo de buchas bipartido
Sleeve like - tipo luva
Slide caliper - calibre; paquímetro
Slider - deslizador
Sliding - corrediça
Slight drag - arrasto ou fricção leve
Slightly - tenuamente; levemente
Sling - cabo de suspensão
Slinger - tubo que carrega fluido anti-gelo para as pás das hélices
Sling load transportation - transporte de carga suspensa em helicópteros
Slip (to) - escorregamento da aeronave em direção à asa mais baixa pelo uso de leme na direção oposta; recuo da hélice; glissar
Slip-joint pliers - alicate gazista
Slippage mark - marca de referência para observação de deslocamento de uma peça em relação à outra
Slipstream - fluxo de ar
Slope - declive
Slope landing - pouso em terreno inclinado
Slot - entalhe; rasgo; fenda; sulco
Slot-head bolt - parafuso de cabeça com fenda
Slots - fendas no bordo de ataque das asas usadas como dispositivos hipersustentadores
Slow down - diminuição de velocidade aerodinâmica
Sludge - barra; sedimentos oleosos; resíduos; impurezas carbonosas
Slugging - evaporação
Sluggish - lento
Sluggishness - lentidão
Smoke - fumaça
Smooth - suave; macio; liso
Smooth maneuver - manobra coordenada; manobra suave
Smother - abafar; sufocar

Snap loose (to) - espanar (rosca)
Snap ring - anel de pressão
Snips - tesoura para metal
Snubber - amortecedor
Snubber valve - válvula amortecedora
Soak - encharcar
Soar (to) - planar; voar à vela
Soarer - planador
Soar over - sobrevoar à vela
Socket - soquete; cachimbo; casquilho; bocal
Socket wrench - chave tipo soquete
Sock joint - junta universal
Soft mallet - macete
Solder (to) - solda; metal usado para solda; soldar
Soldering - ação de soldar
Soldering gun - pistola de soldar
Soldering iron - ferro de soldar
Solenoid - solenóide
Solenoid coil - bobina do solenóide
Solenoid valve - válvula solenóide
Solid film grease - graxa de película sólida
Solidity - consistência (razão entre a área da pá e a área do disco do rotor); solidez
Solo flight - vôo solo
SONAR (Sound Navigation and Ranging) - SONAR
Sonic speed - velocidade sônica
Sound Navigation And Ranging (SONAR) - SONAR
Sound proof - à prova de som
Sound wave - onda sonora
Source - fonte
Spacer - espaçador
Spacing - espaçamento; distância entre duas aeronaves no tráfego
Spall (to) - lasca; lascas
Spalling - trincamento ou lascamento da superfície
Spalling hammer - martelo; macete
Span - envergadura
Spanner (brit.)/ wrench (US) - chave
Spanwise - no sentido da envergadura
Spar - longarina (em asas e empenagens)
Spare - sobressalente; reserva
Spare part - peça sobressalente
Spare part list - lista de peças sobressalentes
Spark - centelha
Spark plug - vela de ignição
Spark plug gap - abertura dos eletrodos da vela
Spark splitting - divisor de centelha
Speaker - alto-falante
Special tool - ferramenta especial
Specific fuel consumption - consumo específico de combustível
Specific gravity - densidade
Spectrometric Oil Analysis Program (SOAP) - programa de análise espectrométrica de óleo
Speed - velocidade
Speed brake - freio aerodinâmico; freio de mergulho
Speeder - arco de velocidade
Speeder spring - mola de velocidade

Speed handle - arco de velocidade
 Speed of sound - velocidade do som
 Speed rig - esticador tipo conexão rápida
 Speed up - acelerar
 Speed weight - contrapeso rotativo
 Spherical bearing - rolamento esférico
 Spider - aranha
 Spider-type coupling - acoplamento tipo aranha
 Spigot - ressalto
 Spill (to) - derramar
 Spin (to) - girar; rodar
 Spindle - eixo; árvore; haste; fuso
 Spinned - repuxado
 Spinner - cobertura do cubo da hélice
 Spiral - espiral; descida em espiral
 Spiral dive - mergulho em espiral
 Spiral lock ring - anel freio em forma de espiral
 Spirit level - nível de bolha
 Splash - salpico
 Splash and spray - salpico e spray
 Splice (to) - junção ou emenda de condutores elétricos; emendar condutores elétricos
 Splicing - entrelaçamento
 Spline - ranhura; rasgo; chaveta
 Splint - lasca; estilhaço; limalha em forma de farpa
 Split - fenda
 Split bush - bucha bipartida
 Split cone - cone bipartido
 Split pin - contrapino
 Spoiler - depressor; dispositivo para diminuir a sustentação
 Spongy - esponjo; poroso
 Spongy lead - chumbo poroso
 Spool valve - válvula carretel
 Spot - marca; referência; ponto; local; localizar um alvo
 Spot light - farol rotativo
 Spot weld (to) - solda a ponto; soldar a ponto
 Spot welding - solda a ponto
 Sprag mount - montante fixador
 Sprag rod - haste fixadora
 Spray - pulverização; borrifo
 Spray gun - pistola de pintura; pulverização
 Spray nozzle - bico pulverizador
 Spray of oil - borrifo de óleo; pulverização de óleo
 Spread - espalhar
 Spring - mola
 Spring loaded - sob ação de mola
 Spring take up - mola amortecedora
 Sprocket - roda dentada; engrenagem para corrente
 Spur - engrenagem de acionamento; tomada de acionamento
 Spur gear - engrenagem cilíndrica
 Spur pinion - engrenagem tipo pinhão cilíndrica
 Squadron - esquadrão aéreo
 Squall line - linha de trovoadas que normalmente precede a frente fria
 Square - esquadro
 Squareness - quadratura

Squelch - abafador de ruídos
SSB (Single Side Band) - banda lateral única
Stability - estabilidade
Stability and Control Augmentation System (SCAS) - sistema de aumento da estabilidade e controle
Stability Augmentation System (SAS) - sistema de aumento de estabilidade
Stabilized rpm - rpm constante
Stabilizer - estabilizador
Stabilizer bar - barra estabilizadora
Stabilizing planes - superfícies estabilizadoras
Stable - estável
Stac (to) - amontoar
Stack - tubo de exaustão; tubo de escapamento
Stage - estágio; fase
Staggered - alternado
Staining - descoloração superficial
Stainless - inoxidável
Stainless steel - aço inoxidável
Stake down - estacar a aeronave no solo
Staking - repuxo; operação de embutir ou cravar
Staking tool - ferramenta de embutir rolamentos
Stall - estol
Stanchion - barra; escora; suporte
Stand - estande; suporte; bancada; suportar
Standard - padrão
Standard Atmospheric Temperature and Pressure - pressão e temperatura padrão
Standardized - uniforme; padronizado
Standard Nomenclature List (SNL) - lista de nomenclatura padrão
Standard procedures - procedimentos padronizados
Standards - normas
Standard screwdriver - chave de fenda simples
Stand-by - reserva; auxiliar; secundário
Stand idle - permanecer em repouso
Starboard - direito; direita (direção)
Starter - motor de partida
Starter generator - starter-gerador
Starter switch - chave do starter
Starting - partida
Starting fuel - combustível de partida
Starting fuel solenoid - solenóide do combustível de partida
Starting vibrator - vibrador de partida
Start up (to) - dar partida
State-of-the-art - diz-se daquilo que atingiu a última fase de aperfeiçoamento
Static - estático; ruído indesejável no equipamento rádio
Static electricity - eletricidade estática
Static indication - indicação estática
Static load (extra weight) - peso extra
Static port - tomada (orifício) de pressão estática
Static stability - estabilidade estática
Static stop - batente estático
Static vent - tomada de pressão estático
Static wire - fio de descarga estática
Station - estação
Stationary - estacionário
Stationary disc - disco estacionário

Stationary front - frente estacionária
Stator blades - pás estatoras
Status - condição
Statute mile - milha terrestre
Stay-up capability - capacidade exigida na construção de helicópteros; habilidade de subir pelo menos 100 fpm em voo para frente após a falha de um motor em helicópteros multimotores
Steady - uniforme; constante
Steady flight - voo nivelado
Steady pressure - pressão constante
Steam - vapor
Steel - aço
Steel tape - trena de aço
Steep - com ângulo acentuado
Steep approach - aproximação de grande ângulo
Steep-banked turn - curva de grande inclinação
Steep-gliding angle - ângulo de planeio acentuado
Steerable - controlável; direcionável
Steering - controle direcional
Stem - haste
Step-down transformer - transformador-redutor
Stepped washer - arruela escalonada
Step-up transformer - transformador-aumentador
Stick - alavanca; haste; manche
Sticker - etiqueta adesiva
Sticking - ação de colocar ou travar
Stiff - duro
Stiffener - reforçador (de revestimento)
Stiffening - reforço
Stiffening rib - nervura de reforço
Stiffer - reforço; esticador
Stiff nut - porca fixa
Stock - estoque
Stone - pedra
Stone - (un. de med) = 14 pounds
Stool - base; suporte
Stop - batente
Stop brake - freio a disco com pastilha
Stop-drill - furo de alívio
Stoppage - parada; entupimento
Stopper - bujão; bucha; tampa; obturador
Stop screw - parafuso batente
Storage - estocagem; preservação; armazenamento
Storage container - caixa de ferramentas; container de estocagem
Store - armazenamento; reserva; tanque reserva; suplementar; armazenar
Storehouse - almoxarifado; armazém; depósito
Storing - armazenamento; estocagem
Stow, to - guardar; acondicionar
Stowage bin - gaveta ou caixa para acondicionamento
Straight - reto
Straight and leveled - reto e nivelado
Straight DC - corrente contínua pura
Straight flight - voo reto
Straight line - linha reta
Straight mineral oil - óleo mineral puro

Strain - deformação; filtro tipo tela
Strand - feixe; cordão
Stranded conductor - condutor formado por um feixe de fios
Strap - alça; correia; cinta; fita; braçadeira; barra de torção
Stray currents - correntes parasitas
Streak - traçado
Stream - corrente; fluxo
Streamlined - aerodinâmico
Strenght - resistência; intensidade; força
Stress - carga; tensão; fadiga; esforço
Stress concentration - concentração de tensão
Stressed - pressionado; tensionado
Strike (to) - bater em
Stringers - reforçadores
Strip - tira; fixa
Strip (to) theads - espanar roscas
Stripped theads - rosca espanada; rosca danificada
Strobe light - luz estroboscópica
Stroke - curso; percurso; golpe; pancada
Structural - estrutural
Structural failure - falha estrutural
Structural repair -reparo estrutural
Structure - estrutura
Strut - escora; tirante; montante; perna amortecedora; amortecedor; tubo suporte; haste de apoio; perna de força do trem; estrutura suporte; estal
Struts - aletas de fixação
Stubbed wing - asa despontada
Stubbed-winged plane - avião de asas despontadas
Stub wings - asas despontadas
Stuck - preso; agarrado; emperrado
Stud - prisioneiro; pino fixador; pino de articulação
Suction - sucção
Suck (to) - atrair; sugar
Suction line - linha de sucção
Suction pressure gage - indicador de sucção
Sudden stoppage - parada súbita
Suitable - conveniente; adequado; próprio
Sulfidation - sulfatização
Sulfuric acid - ácido sulfúrico
Sump - cárter
Sump jar - copo da bateria
Sun gear shaft - engrenagem central; engrenagem-sol
Supercharged engine - motor com supercompressor acionado pelo eixo de manivelas
Supercharger - supercompressor
Super High Frequency (SHF) - ver "SHF"
Supply - suprimento; reservatório; suprir
Support (to) - suporte; apoio; suportar; apoiar
Supporting unit - unidade suporte
Surface - superfície
Surface attack - ataque de superfície
Surface gage - graminho
Surge - surto; aumento momentâneo e agudo da pressão
Surround - circundar
Surveillance - vigilância; acompanhamento

Surveillance radar - radar de vigilância
Survival kit - kit de sobrevivência
Suspension - suspensão
Swallow - engolir
Swarf - limalha de ferro
Swashplate - prato universal (helicóptero)
Sweeper - varredor
Sweeping blade - arrasto de uma pá
Swing (to) - balanço; oscilação; balançar; compensar a bússula na rosa
Swinging - balanço
Swirling - redemoinho
Swirling action - ação de redemoinho
Swirling flow - fluxo em redemoinho
Switch - interruptor; chave
Switch panel - painel de interruptores
Swivel - articulação; móvel
Swivel joint - junta articulada
Swivel link - linque articulado
Symbol - símbolo
Symmetrical airfoil - aerofólio simétrico
Symptom - sintoma
Synchronized alternator - alternador de sincronização
Synchronized elevator - profundor sincronizado
Synchronizer alternator - alternador sincronizado
Synchronizing valve - válvula de sincronização
Synthetic base - base sintética
Syringe - seringa
System - sistema

T

Tab (trim tab) - compensador
 Table of allowance - tabela de tolerâncias
 Table of contents - tabela de conteúdo; índice
 Tach (tachometer) - tacômetro
 Tachometer - tacômetro
 Tachometer generator - gerador tacômetro
 Tactical Air-Navigation Aid (TACAN) - auxílio tático à navegação
 Tag - tarja; etiqueta de identificação
 Tail - cauda; empenagem
 Tail boom - cone de cauda
 Tail gear - bequilha de cauda
 Tail pipe - tubo de escapamento
 Tail pipe temperature (TPT) - temperatura do escapamento
 Tailplane - estabilizador horizontal
 Tail rotor - rotor de cauda
 Tail sheel - bequilha de cauda
 Tail skid - esqui de cauda
 Tail stringer (vertical fin) - alheta direcional
 Tail unit - empenagem
 Tail wind - vento de cauda
 Take care - cuidar
 Take off (to) - decolar
 Take-off (to) - decolagem
 Take-off abort - decolagem abortada; cancelamento de decolagem
 Take-off attitude - atitude de decolagem
 Take-off gross weight - peso bruto de decolagem
 Take-off roll - corrida de decolagem
 Take-off safety speed (Vtoss) - velocidade de decolagem com segurança
 Take up (to) - absorver
 Tandem helicopter - helicóptero com rotores "tandem"
 Tandem seat - assento em "tandem"
 Tang - espiga; dente de arruela de ferro
 Tangential velocity - velocidade tangencial
 Tank - tanque; reservatório
 Tanker - aeronave tanque
 Tank vent - respiro de tanque
 Tap - tarracha
 Tape - fita; tira
 Taper - afilar-se; estreitar-se
 Tapered - cônico; adelgado
 Tapered shoulder - flange cônico
 Taper pin - pino cônico
 Taping - tampar (obstruir com fita adesiva)
 Tappet - tucho
 Tapping - batida; pancada
 Tapping machine - tarracha mecânica
 Tapping screw - parafuso de rosca soberba
 Target - alvo
 Target drone - alvo aéreo autopropulsionado com acionamento remoto
 Tarmac - asfalto; mistura de piche e pedra
 TAS (true air speed) - velocidade verdadeira

Task - tarefa
TAT (True Air Temperature) - temperatura verdadeira do ar
Taut - preso; tenso; esticado
Taxi (to) - taxiagem; rolagem; taxiar
Taxiing - taxiagem
Taxi light - luz de taxi
Taxi strip - pista de taxi
Taxiway - pista de taxi
TBI (Time Between Inspections) - tempo entre inspeções
TBO (Time Between Overhaul) - tempo entre revisão geral
TCTO (Time Compliance Technical Order) - ordem técnica com prazo para cumprimento
Team - grupo; time; equipe
Tear - rasgo; separação; desfoleamento
Teardown inspection - inspeção com desmontagem do componente
Technical inspection - inspeção técnica
Technical Manual (TM) - manual técnico
Technical Order (TO) - ordem técnica
Technical Publication - publicação técnica
Tech Order (Technical Order) - ordem técnica
Tee fitting - conexão em T
Teeltale - detector; indicador; dispositivo de alarme ou aviso
Teeter - movimento de gangorra
Teetering rotor - rotor tipo gangorra
Temper - tempera
Temperature Ambient (TAM) - temperatura ambiente
Temperature bulb - bulbo de temperatura
Temperature-dew-point spread - diferença entre a temperatura do ar e a temperatura de condensação
Temperature indicator - indicador de temperatura
Tennis-racket effect - efeito raquete (momento que age sobre a pá do helicóptero em direção ao passo mínimo)
Tensile strength - resistência à tração
Tensiometer - tensiômetro
Tension - tensão; tração
Tensioner - tensor
Tension load - carga de tração
Terminal - terminal
Terminal contact - contato de terminal
Terminal Control Area (TCA) - área de controle terminal
Terrain - terreno; solo
Test - teste
Test altitude - altitude de teste
Test bench - banco de provas
Test cell run - giro do motor para teste em banco de provas
Test hop - vôo de experiência
Testing - teste
Test procedure - procedimento de teste
Test stand - bancada de teste
Tetraethyl Lead (TEL) - chumbo tetraetílico
Tetrahedron - tetraedro indicador da direção do vento
T- fitting - conexão em "T"
Theory of Flight - teoria do vôo
Thermal - térmico
Thermal anti-ice - antigelo por aquecimento de superfícies
Thermal by-pass valve - válvula térmica de dupla passagem

Thermal efficiency - eficiência térmica
Thermal valve - válvula térmica
Thermobulb - bulbo
Thermocouple - termopar
Thermocouple ammeter - amperímetro térmico
Thermometer - termômetro
Thermostat - termostato
Thermostat dial - ajuste do termostato
Thermostatic valve - válvula termostática
Thermoswitch - disjuntor térmico
Thick - espesso
Thickness - espessura; viscosidade
Thickness gage - calibrador de folgas
Thickness of the oil - viscosidade do óleo
Thimble - alça
Thin - fino; delgado
Thin air - ar rarefeito
Thinness - delgacidade
Thorough check - cheque completo
Thread - rosca; rosquear (prover com rosca)
Thread compound - composto para rosca
Thread cutter - tarracha
Threaded - rosqueado
Three-point landing - pouso de três pontos
Threshold - cabeceira de aproximação da pista de pouso
Thrill - broca
Throttle - manete; borboleta do carburador
Throttle chop - fechamento da manete
Throttle grip - punho de aceleração
Throttle jockeying - movimento brusco da manete de baixa para alta potência
Throttle quadrant - quadrante das manetes
Throttle setting - ajuste da manete
Throttle valve - válvula borboleta; válvula afogadora; válvula estranguladora ou de redução
Throw - arremessar
Throw-away item - item descartável
Thruflight inspection - inspeção entre-vôo
Thrust - empuxo; tração
Thrust attenuators eyelids - atenuadores de empuxo
Thrust bearing - rolamento de empuxo ou de encosto
Thrust force - força de empuxo
Thrust horsepower (THP) - potência de tração
Thrust nut - porca borboleta
Thrust side (back side) - lado de empuxo (rolamentos)
Thumb - dedo polegar
Thumbscrew - parafuso com adaptação para aperto manual
Thunderstorm - trovoada; tempestade
Thunderstorm shower - chuva com trovoada
Tie - ligação; vínculo
Tie bolt - parafuso de ligação ou união
Tie down - área de estacionamento; estaquear; amarrar
Tie rod - haste de ligação
Tight coupling - acoplamento cerrado
Tighten - apertar
Tightness - aperto

Tilt - inclinação; inclinar
Tilt rotor - rotor inclinável ou conversível (convertiplanos)
Time delay relay - caixa cronométrica
Timed to the engine - calado com o motor
Time enroute - tempo em rota
Timer - cronômetro
Time Since Inspection (TSI) - tempo desde instalação
Time Since Manufacturing (TSM) - tempo desde fabricação
Time Since New (TSN) - tempo desde novo
Timing - calagem
Timing mark - marca de calagem
Timing valve - válvula de tempo; válvula de seqüência
Tin - estanho
Tin snips - tesoura para metal
Tiny - pequeno
Tip - ponta; extremidade
Tip blade - ponta da pá
Tip path plane - disco do rotor
Tip speed ratio - razão de velocidade da ponta da pá = velocidade da aeronave / velocidade da ponta da pá (hel)
Tip vortex - turbilhonamento de ponta de pá
Tire - pneu
Tire pressure - pressão do pneu
To come to a halt - parada (expressão idiomática)
Toe brake pedals - pedais de freio de ponta de pé
Toe in - desalinhamento das rodas do trem de pouso principal (extremidades dianteiras para dentro)
Toggle - alavanca articulada; haste de ligação
Toggle switch - interruptor elétrico
Tone - tom; tonalidade
Tong - ressalto
Tool - ferramenta
Tool box - caixa de ferramentas
Top - topo
Topcoat - pintura superficial; final
Top Dead Center (TDC) - ponto morto alto
Top Overhaul - revisão geral de todos os cilindros do motor
Top performance - performance máxima
Topping up - reabastecimento
Top speed - velocidade máxima em vôo horizontal
Top up (to) - reabastecer; completar
Top view - vista de cima
Torching - chamejamento; chama no escapamento
Torque - torque
Torque reaction - reação de torque
Torque wrench - torquímetro (ferramenta)
Torsional stress - tensão ou carga torcional
Torsion bar - barra de torção
Total drag - arrasto total
Total Indicator Reading (TIR) - leitura total do indicador
Touch and go - toque e arremetida
Touch and go landing - pouso e arremetida
Touchdown - pouso; toque no solo
Touchdown attitude - atitude de toque no solo
Touchdown auto-rotation - auto-rotação com pouso

Toughness - resistência; dureza
Touchdown point - ponto de toque no pouso
Touchup - retocar
Tow - rebocar
Tower - torre
Towing bar - barra de reboque
Towing eyes - olhais de reboque
Towing tractor - trator de rebocagem
Tow missile (Tube-launched, optically-tracked, wire-guided missile) - míssil lançado através de tubo, rastreado óticamente e guiado por fio
Track - curso; pista; caminho; trilha
Traffic conditions - condições de tráfego
Traffic control - controle de tráfego
Traffic control procedure - procedimento de controle de tráfego
Traffic exit - saída de tráfego
Traffic pattern - circuito de tráfego
Traffic procedures - procedimentos de tráfego
Trail - rastro; trilha
Trail formation - formação em cobrinha (vôo de formatura)
Trailing edge - bordo de fuga
Trailing position - posição neutra; posição inicial
Transceiver (transmitter and receiver) - transmissor-receptor
Transformer - transformador
Transformer coupling - acoplamento a transformador
Translating tendency - tendência translacional
Translational lift - sustentação translacional
Transmission - transmissão
Transmission case - caixa de transmissão
Transmitting frequency - frequência de transmissão
Transport - transporte
Transverse flow effect - efeito do fluxo transversal
Trap (to) - prender; reter
Trapping - retenção
Travel - curso
Tread - banda de rodagem; bitola
Treatment - tratamento
Tricycle gear - trem de pouso triciclo
Trim (to) - compensador; ajuste; compensar
Trimmer - compensador
Trimming - compensação; desengate; guarnição
Trim off (to) - compensar para eliminar uma tendência
Trim tab - compensador
Tripod - tripé
Tripped - desligado (circuito)
Trouble - problema; pane; dificuldade
Trouble-free operation - operação sem pane
Troubleshooting - quadro de pesquisa de panes
True course - rumo verdadeiro
True Indicated Airspeed (TIAS) - velocidade indicada verdadeira
Trunnion - munhão; alma; espigão; pino moente
Truss - treliça; estrutura; esqueleto
Truth - verdade
Try (to) - experimentar
Tube - válvula; tubo

Tube bender - dobrador de tubos
Tube cutter - cortador de tubos
Tubing - tubulação
Tubular rivet - rebite tubular (oco)
Tuck under (to) (floats) - mergulhar a extremidade dianteira dos flutuadores
Tumbled - situação do instrumento que mostra subitamente uma indicação imprecisa
Tune - sintonia; sintonizar; ajusta
Tuned feeders - alimentadores sincronizados
Tune in (to) - sintonizar
Tuner - sintonizador
Tuning - sintonia; sintonização; afinamento
Turbine - turbina
Turbine engine - motor a turbina
Turbine Engine Analysis Check (TEAC) - cheque para análise do motor a turbina
Turbine Gas Temperature (TGT) - temperatura dos gases da turbina
Turbine Outlet Temperature (TOT) - temperatura dos gases de escapamento do motor a turbina
Turbine wheel - roda da turbina
Turbo blower - ventoinha de refrigeração movida à turbina
Turbocharged engine - motor com turbocompressor
Turbofan - turbojato com derivação
Turbojet - turbojato
Turbojet engine - motor turbojato
Turboprop - turboélice
Turbo propeller - turboélice
Turboshaft engine - motor turbo eixo
Turbulence - turbulência
Turbulent - turbulento
Turbulent air - ar turbulento ou turbilhonado
Turn (to) - volta; giro; curva; girar; curvar
Turn and bank indicator - indicador de curva e inclinação
Turnbuckle - esticador; tensor
Turnlock fastener - dispositivo de trava por giro
Turning stall - estol em curva
Turn off (to) - desligar; girar para fora
Turn on (to) - ligar
Turntime - tempo de devolução
Tweezer - pinça
Twin - duplo
Twist - torcer
Twist drill - broca
Twisting - torção
Twisting force - força torcional
Type – tipo

U

UHF (Ultra High Frequency) - Frequência Ultra Alta (300 MHz à 3.000 MHz)

U-joint (universal joint) - junta universal

Ultimate - valor máximo

Ultimate load (breaking load) - carga de ruptura

Ultimate load factor - fator de carga máxima

Ultra High Frequency (UHF) - ver "UHF"

Ultralight - ultraleve

Ultrasonic - inspeção ou limpeza por ultra-som

Unavailability - indisponibilidade

Unavailable - indisponível

Unbalanced - desbalanceado

Unbalancing - desbalanceamento; desequilíbrio

Unbend - endireitar; desempenar

Uncaged - destravado (inst)

Underboard - carga mínima

Undercarriage - trem de pouso

Undergo (to) - sofrer; estar sujeito a; submeter-se a

Underground - subterrâneo; sub-solo

Underpriming - primer insuficiente

Undershoot - pousar curto

Undersize - menor que o usual

Undersling - movimento de gangorra

Underslung - suspenso como gangorra

Underspeed - baixa velocidade

Underspeed condition - condição de baixa velocidade

Unequal pressure - diferença de pressão

Uneven running - rotação irregular de um motor

Uneventful - incomum

Unfeathering - desembandeiramento

Unintentional spin - parafuso accidental

Union nut - porca união

Unit - unidade

Universal extension - extensão universal

Universal joint - junta universal

Universal socket - soquete universal

Unlock (to) - destravar; desobstruir

Unmatched - desalinhamento; não acoplado

Unsafe - inseguro

Unsafe flight conditions - condições de voo inseguro

Unserviceable - não utilizável; inoperante

Unscheduled - não programado

Unstable condition - condição instável

Unsuitable - impróprio; inadequado

Update - revitalizar

Updating - revitalização

Updraft - rajada ascendente

Upgrade - revitalizar

Upgrading - revitalização

Upholstery - estofamento; forração

Upset end - extremidade reforçada

Upwash - Desvio para cima das linhas de fluxo imediatamente antes de atingirem o bordo de ataque do aerofólio

Upwind - contra o vento

Upwind wing - asa que está na direção do vento em vento cruzado

Useful load - carga útil

Useful work - trabalho útil

V

- V band - cinta em V
- V belt - correia em V
- V-engine - motor em V
- V-N diagram - diagrama velocidade/carga; envelope de vôo
- V-ring seal - selo em forma de anel com seção em V
- Vacuum - vácuo; aspirador
- Vacuum gauge - vacuômetro
- Vacuum pump - bomba de vácuo
- Value - valor; eficiência
- Valve - válvula
- Valve actuating gear - pinhão de distribuição
- Valve body - corpo da válvula
- Valve clearance - claro de válvula
- Valve core - núcleo da válvula
- Valve guide - guia de válvula
- Valve operating mechanism - mecanismo de operação da válvula
- Valve overlap - cruzamento de válvula
- Valve seat - assentamento de válvula
- Valve spring - mola da válvula
- Valve stem - haste da válvula
- Valve tappet - tucho da válvula
- Valve timing - tempo de abertura da válvula
- Vaned - laminado; em forma de pá
- Vanes - pás; lâminas
- Vapor - vapor
- Vaporizer - vaporizador
- Vapor lock - formação de vapor em turbulações de combustível ou óleo
- Vapor pressure - pressão de vapor
- Variable inlet guide vanes - lâminas guias variáveis de admissão
- Variable pitch - passo variável
- Variable pitch propeller - hélice de passo variável
- Variation - variação; declinação
- Variocoupler - acoplador
- Variometer - variômetro
- Varnish - verniz
- Varnishing - película de descoloração variando de marrom ao preto, encontrada em superfícies quentes em contato com lubrificantes
- VASI (Visual Approach Slope Indicator) - sistema de balizamento noturno que indica visualmente a rampa ideal de aproximação
- Veer - virar (direção)
- Velocity - velocidade
- Velocity of Normal Operation (VNO) - velocidade normal de operação
- Vent - suspiro
- Vent line - linha de suspiro
- Ventilation - ventilação
- Ventral fin - alheta direcional ventral
- Venturi tube - tubo venturi
- Vernier - vernier; nônio
- Vernier caliper - paquímetro
- Vertical axis - eixo vertical
- Vertical fin - estabilizador vertical

Vertical gusts - rajadas verticais
Vertical speed - velocidade vertical
Vertical speed indicator - variômetro; indicador de subida e descida
Vertical stabilizer - estabilizador vertical
Vertical take off - decolagem vertical
Vertical vibration - vibração vertical
Very High Frequency (VHF) - ver "VHF"
Very Low Frequency (VLF) - ver "VLF"
VFR (Visual Flight Rules) - regras de voo visual
VHF (Very High Frequency) - Altíssima Frequência (30.000 KHz a 300 MHz)
Vibration - vibração
Vibration absorber - amortecedor de vibração
Vibrator coil - bobina vibradora; vibrador de partida
Viscosity - viscosidade
Viscous - viscoso
Vise - torno de bancada
Vise-grip pliers - alicate de pressão
Visibility - visibilidade
Visor - visor
Visor seal - selo de vedação da janela
Visual - visual
Visual Approach Slope Indicator (VASI) - indicador visual de rampa de aproximação
Visual conditions - condições visuais
Visual Flight Rules - ver "VFR"
Visual Meteorological Conditions (VMC) - condições meteorológicas para o voo visual
Visual reference points - pontos de referência visual
VLF (Very Low Frequency) - Baixíssima Frequência (0 a 30 KHz)
Vne (never-exceeded speed or red-line speed) - velocidade máxima permitida
Void - vácuo; vazio; deslocamento no revestimento
Volatile - volátil
Voltage - voltagem
Voltage discharge - tensão de descarga
Voltage regulator - regulador de voltagem
Volt ammeter - voltamperímetro
Voltmeter - voltímetro
Volumetric efficiency - eficiência volumétrica
VOR (VHF omni-range) - escala de variação multidirecional; rádio faixa omni-direcional
VOR/LOC - localizador VOR
VORTAC (VOR equipped with TACAN) - VOR equipado com TACAN
Vortex - turbilhonamento de ar
Vórtice - deslocamento de um fluido em forma espiralada
Vortices - plural de vortex
V-ring seal - selo em forma de anel com seção em "V"
VTOL (Vertical Take Off and Landing) - decolagem e pouso vertical
VU - sigla de aeronaves utilizadas para transporte de autoridades

W

- Wad - tampão; bucha
- Waisted - acinturado
- Wake - turbilhonamento de ar gerado pelo rotor ou hélice; esteira tipo "esteira de turbulência"
- Wale - longarina
- Walk-around inspection - inspeção ao redor da aeronave
- Wall - parede
- Wand - bastão; sonda
- Warehouse - almoxarifado; armazém; depósito
- Warhead - parte frontal de bombas e/ou mísseis onde encontra-se a carga explosiva
- Warm the engine - aquecer o motor
- Warm up - aquecimento; aquecer o motor
- Warm up time - tempo de aquecimento
- Warning - Palavra usada nos Manuais Técnicos para enfatizar instruções importantes e críticas. Ela é usada para enfatizar procedimentos e práticas operacionais que, se não corretamente seguidos, resultarão em danos pessoais ou perda de vida.
- Warning tone - aviso sonoro
- Warpage - deformação
- Warped - deformado
- Warping - deformação
- Washed-in (of a wing) - ângulo de incidência aumentado
- Washed-out (of a wing) - ângulo de incidência diminuído
- Washer - arruela
- Washer-type bearing thrust - bucha de encosto tipo arruela
- Washing - lavagem
- Washrack - área de lavagem de aeronaves
- Waste - resíduo; desperdiçar
- Water jacket - camisa de arrefecimento a água
- Water landing - pouso na água
- Water line - linha de referência vertical da aeronave
- Water proof - impermeável
- Wave - onda
- Way - maneira; modo
- Weak spring - mola fraca
- Weapon Aiming Computer (WAC) - computador para pontaria
- Wear - folga; jogo; desgaste
- Wear and tear - (substantivo composto) desgaste com o tempo/uso
- Weather - tempo (met)
- Weather conditions - condições meteorológicas
- Weather data - informações meteorológicas
- Weather vaning tendency - tendência de alinhamento da aeronave com a direção do vento
- Web - orla
- Wedge - cunha
- Weight - peso
- Weigh (to) - pesar
- Weld (to) - soldar; solda
- Weldment - soldagem
- Wet cell battery - bateria de célula úmida
- Wet sump engine - motor de cárter úmido
- Wet wing - sistema de combustível que usa tanque integral
- Wheel - roda
- Wheel chocks - calços das rodas

Wheel cylinder - cilindro da roda
Wheel tread - bitola do trem de pouso
Wheel well - compartimento do trem de pouso
Wheel well door - porta do alojamento do trem
While - enquanto
Whip (to) - movimento brusco; chicote; chicotear
Whip stall - estol no qual o nariz cai rápida e violentamente
Whirl (to) - turbilhonamento; redemoinho; turbilhonar
Whirl pool - vórtice; redemoinho
Whirl pool breaker - destruidor de vórtices
Wide body aircraft - aeronave com fuselagem larga
Wide cut - amplo desgaste
Width - largura
Wilco (I will comply) - executarei; farei (com rd)
Winch (to) - guincho; içar com guincho
Wind - vento
Wind indicator - anemômetro
Winding - enrolamento
Windmill - girar como catavento; molinagem
Windmilling - giro livre; ação de girar como catavento
Windmilling propeller - hélice em giro livre
Windrose - rosa dos ventos
Windrun - rajada de ventos
Windscreen - pára-brisas
Windscreen wiper - limpador do pára-brisas
Wind shear - tesoura de vento
Windshield - pára-brisas
Windshield wiper - limpador de pára-brisas
Windsock - biruta
Wind-speed indicator - anemômetro
Wind up - contra o vento
Wing - asa
Wing area - área da asa
Wing-head fastener - prendedor tipo borboleta
Wing load - carga alar
Wing nut - porca borboleta
Wing shaft - mastro (hel)
Wing span - envergadura da asa
Wing surface - superfície da asa
Wing tip - ponta da asa
Wingtip vortex - vórtice de ponta de asa
Wing truck - veículo para transporte de asa
Wiper - limpador
Wire - condutor; fio; arame
Wire brush - escova de aço
Wire cutters - torquiza
Wire cutting pliers - alicate de corte
Wire mesh - rede ou quadriculado de arame
Wire twister - alicate de freio
Wired circuit - circuito ligado
Wiring - fiação
Withstand (to) - suportar; agüentar
Wood - madeira
Work card - cartão de trabalho

Work flow - fluxograma de trabalho
Workforce - força de trabalho
Work sheet - ficha de trabalho
Workstand - bancada
World Aeronautical Chart (WAC) - carta aeronáutica mundial; mapa de rota
Worm - rosca; serpentina
Worm gear - engrenagem sem fim
Worn - gasto; desgastado; com folga
Worn bearing - rolamento desgastado ou com folga
Worn-out - gasto; desgastado
Wrap - volta; contorno
Wrecked - inutilizado; destruído
Wrench - chave
Wrinkled skin - revestimento enrugado ou ondulado
Wrist pin - pino do êmbolo; pino do pistão
Wry - torcido; torto; disforme

X

X-ray - raio "X"

Xylonite - celulóide

Y

Yard (yd) - jarda = 0.9143m = 3 feet

Yaw - movimento de guinada; movimento em torno do eixo vertical

Yaw axis - eixo de guinada

Yawing moment - momento de guinada

Yield strength (YS) - resistência à carga

Yoke - canga; manche

Z

Zero beat - batimento zero

Zero visibility - visibilidade zero

Zinc coated - zincado

Zoom - cabrar; subir com maior ângulo de subida que o normal